



Bruxelles, den 30. maj 2016
(OR. en)

9436/16

**Interinstitutionel sag:
2013/0255 (APP)**

**EPPO 14
EUROJUST 67
CATS 41
FIN 324
COPEN 178
GAF 30
CSC 156**

NOTE

fra:	formandskabet
til:	De Faste Repræsentanternes Komité/Rådet
Tidl. dok. nr.:	WK 402/2016
Vedr.:	Forslag til forordning om oprettelse af en europæisk anklagemyndighed - <i>Delvis generel indstilling</i>

A. Baggrund

På grundlag af de resultater, der blev orienteret om på Rådets samling i marts¹, har det nederlandske formandskab fortsat arbejdet med at opnå enighed om de resterende dele af forordningen. Formandskabet har arrangeret et betydeligt antal arbejdsdage i Gruppen vedrørende Samarbejde i Kriminal­sager, Gruppen af Formandskabets Venners regi og RIA-råderne og har i denne sammenhæng fokuseret på bestemmelserne om sagsforvaltningssystemet, databeskyttelse, forenklede retsforfølg­ningsprocedurer og aktionsudgifter. Den konstruktive atmosfære på arbejdsplan har gjort det muligt at fremskynde arbejdet med teksten til artiklerne.

¹ Jf. dok. 6667/16.

B. Status over drøftelserne

Formandskabet noterer sig, at medlemsstaterne på teknisk niveau i princippet nu er nået frem til et kompromis om reglerne for sagsforvaltningssystemet og databeskyttelse, de forenklede retsforfølgningsprocedurer og de finansielle bestemmelser samt bestemmelserne vedrørende personale og de almindelige bestemmelser. Disse bestemmelser forelægges i tre bilag til denne note og kan beskrives således:

- **Bilag 1: Regler for sagsforvaltningssystemet og databeskyttelse**

Bestemmelserne i bilag 1 (svarende til artikel 20-24 og artikel 37-47 i Kommissionens oprindelige forslag) består af to tilknyttede grupper af bestemmelser, én om sagsforvaltningssystemet og én om databeskyttelse. Reglerne om databeskyttelse er især blevet betydeligt ændret, navnlig med henblik på at bringe dem i overensstemmelse med det såkaldte "politidirektiv" 2016/680. Teksten i bilaget er resultatet af et afbalanceret kompromis mellem delegationernes holdninger og bør nu kunne accepteres af alle².

- **Bilag 2: Forenklede retsforfølgningsprocedurer (bødeforlæg)**

Udkastet til bestemmelsen i bilag 2 (svarende til artikel 29 i Kommissionens oprindelige forslag, "bødeforlæg") er resultatet af drøftelser, der har varet i næsten to år i den kompetente arbejdsgruppe. Formandskabet udtrykker tilfredshed med aftalen om en model, som vil tilføre merværdi til Den Europæiske Anklagemyndighed ved at sikre, at den kan anvende (eller nægte at anvende) en forenklet procedure, men som samtidig respekterer forskellene i de nationale retssystemer.

- **Bilag 3: Finansielle bestemmelser og bestemmelser vedrørende personale, almindelige bestemmelser**

Bestemmelserne i bilag 3 svarer stort set til den tekst, der blev forelagt for Rådet i marts i år. Der er blevet foretaget en række ændringer i forhold til teksten fra marts med henblik på at løse udestående spørgsmål, navnlig i artikel 48, 49, 54, 55, 58a og 73.

² Det bør bemærkes, at en række nye betragtninger vedrørende databeskyttelse også blev drøftet og i princippet vedtaget under forhandlingerne på ekspertniveau. Disse betragtninger vil blive endeligt udformet på et senere tidspunkt og indgår ikke i dette bilag.

Det bør bemærkes, at dette bilag også indeholder artikel Y, YY og YYY sidst i bilaget. Disse bestemmelser blev vedtaget allerede i marts og omhandler oprettelsen af en stilling som administrerende direktør for myndigheden. Der er også blevet tilføjet nogle få nye bestemmelser i teksten (artikel 56 og 58). Forhandlingerne i den sidste måned har navnlig fokuseret på spørgsmålet om aktionsudgifter (artikel 49, stk. 5, og artikel 49, stk. 5a), der blev drøftet af ministrene allerede i marts, og i forbindelse med hvilket der nu er fundet et afbalanceret kompromis.

C. Spørgsmål

Formandskabet mener, at de artikler, der er angivet i de tre bilag, nu er klar til at blive forelagt Rådet til godkendelse. Formandskabet agter at følge samme tilgang som den, der blev anvendt under det luxembourgske formandskab, med det formål at nå et resultat, der gør det muligt at fortsætte forhandlingerne om de resterende elementer i udkastet til forordning. Derfor vil bestemmelserne blive vedtaget under den forudsætning, at teksten – navnlig for at sikre dens sammenhæng – vil blive taget op igen, når der er opnået enighed om alle kapitlerne i forordningen (efter princippet om, at intet er vedtaget, før alt er vedtaget), og at en sådan delvis generel indstilling ikke berører eventuelle horisontale spørgsmål.

Ministrene opfordres derfor til:

- **at nå til enighed om en delvis generel indstilling til de nævnte artikler i bilag 1, 2 og 3 til denne note**
- **at notere sig de globale fremskridt, der er gjort med hensyn til forslaget, og tilskynde eksperterne til at fortsætte forhandlingerne med henblik på færdiggørelse af teksten.**

AFDELING 2**BEHANDLING AF OPLYSNINGER***Artikel 36a***Den Europæiske Anklagemyndigheds adgang til oplysninger**

De europæiske delegerede anklagere skal, på de samme betingelser som nationale anklagere³ i henhold til national lovgivning i lignende nationale sager, kunne indhente enhver relevant oplysning, der er opbevaret i nationale databaser vedrørende efterforskning i straffesager og retshåndhævelse såvel som i andre relevante registre, der føres af offentlige myndigheder.

Den Europæiske Anklagemyndighed skal også kunne indhente⁴ enhver relevant oplysning, der henhører under dens kompetence, og som er opbevaret i Unionens institutioners, organers, kontorer og agenturers databaser og registre.

*Artikel 36b***Sagsforvaltningssystem**

1. Den Europæiske Anklagemyndighed opretter et sagsforvaltningssystem, der administreres og forvaltes i overensstemmelse med bestemmelserne i denne forordning og i forretningsordenen.

³ Det er blevet foreslået, at udtrykket retslige myndigheder bør anvendes her i stedet for anklagere. Der henvises i denne forbindelse til fodnote 8 i dok. 15100/15, i henhold til hvilken rollen som undersøgelsesdommere i sager, der behandles af Den Europæiske Anklagemyndighed, vil blive præciseret.

⁴ En betragtning vil præcisere, at denne bestemmelse ikke medfører nogen forpligtelse for disse institutioner, organer, kontorer og agenturer til at give myndigheden oplysninger.

2. Formålet med sagsforvaltningssystemet er:

- a) at støtte forvaltningen af den efterforskning og retsforfølgning, der udføres af Den Europæiske Anklagemyndighed, navnlig ved at styre de interne informationsprocesser og ved at støtte efterforskningsarbejdet i grænseoverskridende sager
- b) at sørge for sikker adgang til oplysninger om efterforskning og retsforfølgning, der udføres af det centrale kontor og af de europæiske delegerede anklagere⁵
- c) at give mulighed for at sammenholde oplysninger og udtrække data til operationel analyse og statistiske formål
- d) at lette overvågningen med, at behandlingen af personoplysninger er lovlig og i overensstemmelse med bestemmelserne i denne forordning.

3. Sagsforvaltningssystemet kan kobles til den sikre telekommunikationsforbindelse, der er omhandlet i artikel 9 i afgørelse 2008/976/RIA⁶.

4. Sagsforvaltningssystemet skal indeholde:

- a) et register med oplysninger indhentet af Den Europæiske Anklagemyndighed i overensstemmelse med artikel 19, herunder om enhver afgørelse vedrørende disse oplysninger
- b) en fortegnelse over alle sagsakter
- c) alle oplysninger fra de sagsakter, der i overensstemmelse med artikel 36c, stk. 3, er opbevaret elektronisk i sagsforvaltningssystemet.

Fortegnelsen må ikke indeholde andre personoplysninger end de identifikationsdata, der er nødvendige for at identificere sager eller etablere forbindelser mellem forskellige sagsakter.

⁵ Der vil blive tilføjet en betragtning, der præciserer, at disse oplysninger også vil omfatte afsluttet efterforskning og retsforfølgning.

⁶ EUT L 348 af 24.12.2008, s. 130.

5. Til brug for behandling af sagsrelaterede personoplysninger må Den Europæiske Anklagemyndighed ud over databaser med sagsakter kun oprette andre elektroniske databaser i overensstemmelse med denne forordning og forretningsordenen. Oplysninger om sådanne andre elektroniske databaser meddeles til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse.

Artikel 36c

Den Europæiske Anklagemyndigheds sagsakter

1. Når Den Europæiske Anklagemyndighed i overensstemmelse med denne forordning beslutter at indlede en efterforskning eller udøve sin ret til oplysning, åbner den europæiske delegerede anklager, der behandler sagen, en sag.

Sagsakterne skal indeholde alle de oplysninger, som den europæiske delegerede anklager råder over, herunder bevismidler, i forbindelse med en efterforskning eller retsforfølgning, der udføres af Den Europæiske Anklagemyndighed.

Når en efterforskning er blevet indledt, vil de respektive oplysninger fra det register, der er omhandlet i artikel 36b, stk. 4, litra a), blive en del af sagsakterne.

2. Sagsakterne forvaltes af den europæiske delegerede anklager, der behandler sagen, i overensstemmelse med lovgivningen i vedkommendes medlemsstat.

Forretningsordenen kan indeholde regler om organisation og forvaltning af sagsakterne, i det omfang det er nødvendigt for at sikre, at Den Europæiske Anklagemyndighed kan fungere som en enkelt myndighed. Den europæiske delegerede anklager, der behandler sagen, kan i overensstemmelse med den nationale lovgivning i vedkommendes medlemsstat give mistænkte og tiltalte såvel som andre personer, der er involveret i sagen, adgang til sagsakterne.

3. Den Europæiske Anklagemyndigheds sagsbehandlingssystem skal indeholde alle de oplysninger, herunder bevismidler, fra sagsakterne, som kan opbevares elektronisk, for at give det centrale kontor mulighed for at varetage sine funktioner i overensstemmelse med denne forordning. Den europæiske delegerede anklager, der behandler sagen, sikrer som en generel regel, at indholdet af oplysningerne i sagsforvaltningssystemet til enhver tid afspejler sagsakterne, navnlig at personoplysningerne i sagsforvaltningssystemet slettes eller berigtiges, når sådanne oplysninger er blevet slettet eller berigtiget i de tilsvarende sagsakter. Som en undtagelse fra denne generelle regel skal oplysninger i sagsakterne ikke afspejles i sagsforvaltningssystemet, når opbevaringen af disse oplysninger ikke er nødvendig, navnlig når disse oplysninger ikke kan opbevares digitalt. Forretningsordenen fastsætter nærmere regler om anvendelsen af denne undtagelse.

Artikel 36d

Adgang til sagsforvaltningssystemet

Den europæiske chefanklager, de europæiske vicechefanklagere, andre europæiske anklagere og de europæiske delegerede anklagere har direkte adgang til registret og fortegnelsen.

Den tilsynsførende europæiske anklager og den kompetente permanente afdeling har ved udøvelsen af deres kompetencer i overensstemmelse med artikel 9 og 11 direkte adgang til de oplysninger, der er opbevaret elektronisk i sagsforvaltningssystemet. Den tilsynsførende europæiske anklager har også direkte adgang til sagsakterne. Den kompetente permanente afdeling har på anmodning adgang til sagsakterne.

Andre europæiske delegerede anklagere kan anmode om adgang til oplysninger, der er opbevaret elektronisk i sagsforvaltningssystemet, og alle sagsakter. Den europæiske delegerede anklager, der behandler sagen, træffer i overensstemmelse med gældende national lovgivning afgørelse om at give en sådan adgang til andre europæiske delegerede anklagere. Hvis der ikke gives adgang, kan spørgsmålet indbringes for den kompetente permanente afdeling. Den kompetente permanente afdeling hører i nødvendigt omfang de berørte europæiske delegerede anklagere og træffer derefter afgørelse i overensstemmelse med gældende national lovgivning og denne forordning.

Forretningsordenen fastsætter yderligere regler om retten til aktindsigt og proceduren for fastlæggelse af niveauet for adgang til sagsforvaltningssystemet for den europæiske chefanklager, de europæiske vicechefanklagere, andre europæiske anklagere, de europæiske delegerede anklagere og myndighedens personale, i det omfang det er påkrævet for, at de kan udføre deres opgaver.

KAPITEL I

Genstand og definitioner

(...)

Artikel 2

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

- 1) "personoplysninger": enhver form for information om en identificeret eller identificerbar fysisk person ("den registrerede"); ved identificerbar fysisk person forstås en fysisk person, der direkte eller indirekte kan identificeres, navnlig ved en identifikator som f.eks. et navn, et identifikationsnummer, lokaliseringsdata, en onlineidentifikator eller et eller flere elementer, der er særlige for denne fysiske persons fysiske, fysiologiske, genetiske, psykiske, økonomiske, kulturelle eller sociale identitet
- 2) "behandling": enhver aktivitet eller række af aktiviteter — med eller uden brug af automatisk behandling — som personoplysninger eller en samling af personoplysninger gøres til genstand for, f.eks. indsamling, registrering, organisering, systematisering, opbevaring, tilpasning eller ændring, genfindning, søgning, brug, videregivelse ved transmission, formidling eller enhver anden form for overladelse, sammenstilling eller samkøring, begrænsning, sletning eller tilintetgørelse
- 3) "begrænsning af behandling": mærkning af opbevarede personoplysninger med den hensigt at begrænse fremtidig behandling af disse oplysninger

- 4) "profilering": enhver form for automatisk behandling af personoplysninger, der består i at anvende personoplysninger til at evaluere bestemte personlige forhold vedrørende en fysisk person, navnlig for at analysere eller forudsige forhold vedrørende den fysiske persons arbejdsindsats, økonomiske situation, helbred, personlige præferencer, interesser, pålidelighed, adfærd, geografisk position eller bevægelser
- 5) "pseudonymisering": behandling af personoplysninger på en sådan måde, at personoplysningerne ikke længere kan henføres til en bestemt registreret uden brug af supplerende oplysninger, forudsat at sådanne supplerende oplysninger opbevares separat og er underlagt tekniske og organisatoriske foranstaltninger for at sikre, at personoplysningerne ikke henføres til en identificeret eller identificerbar fysisk person
- 6) "register": enhver struktureret samling af personoplysninger, der er tilgængelig efter bestemte kriterier, hvad enten denne samling er placeret centralt, decentralt eller er fordelt på funktionsbestemt eller geografisk grundlag
- 7) "dataansvarlig": Den Europæiske Anklagemyndighed eller en anden kompetent myndighed, der alene eller sammen med andre afgør, til hvilke formål og med hvilke hjælpemidler der må foretages behandling af personoplysninger; hvis formålene og hjælpemidlerne til en sådan behandling er fastlagt i EU-retten eller medlemsstaternes nationale ret, kan den dataansvarlige eller de specifikke kriterier for udpegelse af denne fastsættes i EU-retten eller medlemsstaternes nationale lovgivning
- 8) "databehandler": en fysisk eller juridisk person, en offentlig myndighed, en institution eller et andet organ, der behandler personoplysninger på den dataansvarliges vegne

- 9) "modtager": en fysisk eller juridisk person, en offentlig myndighed, en institution eller ethvert andet organ, hvortil personoplysninger videregives, uanset om det er en tredjemand eller ej. Andre offentlige myndigheder i medlemsstaterne end de kompetente myndigheder, der er defineret i artikel 3, stk. 7, litra a), i direktiv (EU) 2016/680, som får meddelt personoplysninger som led i en isoleret forespørgsel af Den Europæiske Anklagemyndighed, anses dog ikke for modtagere; de offentlige myndigheders behandling af disse oplysninger skal overholde de gældende databeskyttelsesregler afhængigt af formålet med behandlingen⁷
- 10) "brud på persondatasikkerheden": et brud på sikkerheden, der fører til hændelig eller ulovlig tilintetgørelse, tab, ændring, uautoriseret videregivelse af eller adgang til personoplysninger, der er transmitteret, opbevaret eller på anden måde behandlet
- 11) "administrative personoplysninger": alle personoplysninger, der behandles af Den Europæiske Anklagemyndighed, bortset fra operationelle personoplysninger
- 12) "operationelle personoplysninger": alle personoplysninger, der behandles af Den Europæiske Anklagemyndighed for at nå de mål, der er fastsat i artikel 37
- 13) "genetiske data": personoplysninger vedrørende en fysisk persons arvede eller erhvervede genetiske karakteristika, som giver entydig information om den fysiske persons fysiologi eller helbred, og som navnlig foreligger efter en analyse af en biologisk prøve fra den pågældende fysiske person
- 14) "biometriske data": personoplysninger, der som følge af specifik teknisk behandling vedrørende en fysisk persons fysiske, fysiologiske eller adfærdsmæssige karakteristika muliggør eller bekræfter en entydig identifikation af vedkommende, f.eks. ansigtsbillede eller fingeraftryksoplysninger

⁷ Kommissionen, der støttes af DE og AT, foreslår at lade anden sætning i denne bestemmelse udgå. ES, FR og LT vil gerne bevare den.

- 15) "helbredsoplysninger": personoplysninger, der vedrører en fysisk persons fysiske eller mentale helbred, herunder levering af sundhedsydelser, og som giver information om vedkommendes helbredstilstand
- 16) "tilsynsmyndighed": en uafhængig offentlig myndighed, der er etableret i en medlemsstat i henhold til artikel 51 i forordning (EU) 2016/679⁸ eller i henhold til artikel 41 direktiv (EU) 2016/680⁹.
- 17) "international organisation": en folkeretlig organisation og organer, der er underordnet den, samt ethvert andet organ, der er oprettet ved eller med hjemmel i en aftale mellem to eller flere lande.

⁸ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af direktiv 95/46/EF (i det følgende benævnt: den generelle forordning om databeskyttelse).

⁹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/680 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med kompetente myndigheders behandling af personoplysninger med henblik på at forebygge, efterforske, afsløre eller retsforfølge strafbare handlinger eller fuldbyrde strafferetlige sanktioner og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af Rådets rammeafgørelse 2008/977/RIA (i det følgende benævnt: direktivet om beskyttelse af personoplysninger).

KAPITEL VI¹⁰

Databeskyttelse

Artikel X

Principper for behandling af personoplysninger

1. Personoplysninger skal:

- a) behandles lovligt og rimeligt ("lovlighed og rimelighed")¹¹
- b) indsamles til udtrykkeligt angivne og legitime formål og må ikke viderebehandles på en måde, der er uforenelig med disse formål; viderebehandling til arkivformål i samfundets interesse, til videnskabelige eller historiske forskningsformål eller til statistiske formål skal ikke anses for at være uforenelig med de oprindelige formål, forudsat at Den Europæiske Anklagemyndighed giver de fornødne garantier for den registreredes rettigheder og frihedsrettigheder ("formålsbegrænsning")
- c) være tilstrækkelige, relevante og ikke for omfattende i forhold til de formål, hvortil de behandles ("dataminimering")
- d) være korrekte og om nødvendigt ajourførte; der skal tages ethvert rimeligt skridt for at sikre, at personoplysninger, der er urigtige i forhold til de formål, hvortil de behandles, straks slettes eller berigtiges ("rigtighed")
- e) opbevares på en sådan måde, at det ikke er muligt at identificere de registrerede i et længere tidsrum end det, der er nødvendigt til de formål, hvortil de pågældende personoplysninger behandles; personoplysninger kan opbevares i længere tidsrum, hvis personoplysningerne alene behandles til arkivformål i samfundets interesse, til videnskabelige eller historiske forskningsformål eller til statistiske formål, forudsat at Den Europæiske Anklagemyndighed giver de fornødne garantier for den registreredes rettigheder og frihedsrettigheder, især ved implementeringen af de passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger, der kræves i denne forordning ("opbevaringsbegrænsning")

¹⁰ Kommissionen har taget undersøgelsesforbehold med hensyn til kapitel VI.

¹¹ Der vil blive indsat en betragtning med følgende ordlyd: "(...) *Databeskyttelsesprincippet om rimelig behandling er et særskilt begreb i forhold til retten til en retfærdig rettergang som defineret i chartrets artikel 47 og artikel 6 i den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder (EMRK) (...)*". AT har angivet, at den ønsker en nærmere præcisering af, hvornår det er tilladt for Den Europæiske Anklagemyndighed at behandle oplysninger.

f) behandles på en måde, der sikrer tilstrækkelig sikkerhed for de pågældende personoplysninger, herunder beskyttelse mod uautoriseret eller ulovlig behandling og mod hændeligt tab, tilintetgørelse eller beskadigelse, under anvendelse af passende tekniske eller organisatoriske foranstaltninger ("integritet og fortrolighed").

1a. Den Europæiske Anklagemyndighed er ansvarlig for og skal kunne påvise, at stk. 1 overholdes ("ansvarlighed") i forbindelse med behandling af personoplysninger, der helt eller delvis foretages automatisk, og i forbindelse med anden behandling end automatisk behandling af personoplysninger, der er eller vil blive indeholdt i et register.

2. Behandling, der foretages af Den Europæiske Anklagemyndighed til et andet formål omfattet af artikel 37 i denne forordning, end det, hvortil personoplysningerne er indsamlet, er tilladt i det omfang:

a) Den Europæiske Anklagemyndighed er bemyndiget til at behandle sådanne personoplysninger til et sådant formål i overensstemmelse med denne forordning, og

b) behandlingen er nødvendig for og forholdsmæssig i forhold til dette andet formål i overensstemmelse med EU-retten, og

c) hvis det er relevant, sådanne personoplysninger anvendes i fuld overensstemmelse med gældende nationale retsplejeregler om de efterforskningsskridt, der tages i henhold til artikel 25.

Den gældende nationale lovgivning, der finder anvendelse, er lovgivningen i den medlemsstat, hvor oplysningerne er indsamlet¹².

Artikel XX

Administrative personoplysninger

1. Forordning (EF) nr. 45/2001 finder anvendelse på alle administrative personoplysninger, der behandles af Den Europæiske Anklagemyndighed.

2. Den Europæiske Anklagemyndighed fastsætter tidsfrister for opbevaring af administrative personoplysninger i databeskyttelsesbestemmelserne i sin forretningsorden.

¹² Kommissionen, BE, ES og IT har taget undersøgelsesforbehold med hensyn til denne bestemmelse. CY, DE og FR har taget positive undersøgelsesforbehold.

Artikel 37

Behandling af operationelle personoplysninger

1. Den Europæiske Anklagemyndighed foretager inden for rammerne af denne forordning kun behandling af personoplysninger ved hjælp af elektronisk databehandling eller ved hjælp af strukturerede manuelle registre af de kategorier af personoplysninger og de kategorier af personer, der er opført i bilaget, og kun til følgende formål:

- a) strafferetlig efterforskning og retsforfølgning, der foretages i medfør af denne forordning eller
- b) udveksling af oplysninger med de kompetente myndigheder i medlemsstaterne og andre EU-institutioner, -organer, -kontorer og -agenturer i henhold til denne forordning eller
- c) samarbejde med tredjelande og internationale organisationer i henhold til denne forordning.

1a. Kategorier af personoplysninger og de kategorier af registrerede, hvis personoplysninger må behandles i den fortegnelse, der er omhandlet i artikel 36b, stk. 4, litra b), af Den Europæiske Anklagemyndighed til hvert af de i stk. 1 anførte formål, er opført i bilaget.

1b. Kommissionen bemyndiges til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel [a], ændre personoplysninger og kategorier af registrerede, der er opført i bilaget, og tage hensyn til udviklingen inden for informationsteknologi og i lyset af fremskridtene i informationssamfundet.

Hvis det er påkrævet af særligt hastende årsager, anvendes proceduren i [artikel b] på delegerede retsakter vedtaget i henhold til nærværende stykke.

2. Den Europæiske Anklagemyndighed kan midlertidigt behandle personoplysninger med henblik på at afgøre, om de pågældende oplysninger er relevante for dens opgaver og til de i stk. 1 anførte formål. Kollegiet præciserer på forslag af den europæiske chefanklager og efter at have hørt Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse betingelserne for behandling af sådanne personoplysninger, især med hensyn til adgang til og brug af oplysningerne samt tidsfrister for opbevaring og sletning af oplysninger.

3. Den Europæiske Anklagemyndighed behandler operationelle personoplysninger på en sådan måde, at det kan fastslås, hvilken myndighed der har meddelt oplysningerne, eller hvorfra oplysningerne hidrører.
4. Når artikel 37f-37k i denne forordning finder anvendelse, handler Den Europæiske Anklagemyndighed, hvor det er relevant, i overensstemmelse med nationale retsplejeregler om forpligtelsen til at underrette den registrerede og mulighederne for at udelade, begrænse eller udskyde denne underretning. Den europæiske delegerede anklager, der behandler sagen, hører i givet fald andre europæiske delegerede anklagere, der er berørt af sagen, før der træffes en afgørelse vedrørende artikel 37f-37k¹³.

Artikel 37a¹⁴

Tidsfrister for opbevaring af operationelle personoplysninger

1. Den Europæiske Anklagemyndighed vurderer regelmæssigt behovet for opbevaring af de personoplysninger, der behandles. Denne vurdering udføres senest hvert tredje år efter den første behandling af personoplysningerne. Hvis personoplysninger opbevares i en periode på mere end fem år, skal Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse underrettes herom.
2. Operationelle personoplysninger, der behandles af Den Europæiske Anklagemyndighed, må ikke opbevares i mere end fem år efter en frifindelse i forbindelse med en sag, der er afsluttet; hvis den tiltalte findes skyldig, forlænges tidsfristerne indtil den sanktion, der er blevet pålagt, fuldbyrdes eller ikke længere kan fuldbyrdes efter domslandets lovgivning.
3. Før en af de i stk. 2 nævnte tidsfrister udløber, foretager Den Europæiske Anklagemyndighed en vurdering af behovet for fortsat at bevare oplysningerne, hvor og så længe det er nødvendigt for, at den kan udføre sine opgaver. Det skal angives, hvorfor en fortsat opbevaring heraf er berettiget, og begrundelsen herfor skal registreres. Hvis der ikke træffes afgørelse om fortsat at opbevare personoplysningerne, slettes de automatisk.

¹³ Kommissionen og IT har taget undersøgelsesforbehold med hensyn til denne bestemmelse. FR har taget positivt undersøgelsesforbehold.

¹⁴ CZ har taget undersøgelsesforbehold med hensyn til denne bestemmelse.

Artikel 37b

Sondring mellem forskellige kategorier af registrerede

Den Europæiske Anklagemyndighed sonderer, hvor det er relevant og så vidt muligt, klart mellem personoplysninger om forskellige kategorier af registrerede såsom:

- a) personer, om hvem der er væsentlig grund til at tro, at de har begået eller vil begå en strafbar handling
- b) personer, der er dømt for en strafbar handling
- c) ofre for en strafbar handling eller personer, om hvem visse faktiske omstændigheder giver anledning til at tro, at de kunne blive offer for en strafbar handling, og
- d) andre parter i forbindelse med en strafbar handling, såsom personer, der kan blive indkaldt som vidner i efterforskninger i forbindelse med strafbare handlinger eller i efterfølgende straffesager, personer, der kan tilvejebringe oplysninger om strafbare handlinger, eller kontakt- eller ledsagepersoner for en af de i litra a) og b) omhandlede personer.

Artikel 37c

Sondring mellem personoplysninger og kontrol med kvaliteten af personoplysninger

1. Den Europæiske Anklagemyndighed sonderer så vidt muligt mellem personoplysninger, der bygger på faktiske omstændigheder, og personoplysninger, der bygger på personlige vurderinger.
2. Den Europæiske Anklagemyndighed træffer alle rimelige foranstaltninger for at sikre, at personoplysninger, som er urigtige, ufuldstændige eller ikke ajourførte, ikke videregives eller stilles til rådighed. Med henblik herpå kontrollerer Den Europæiske Anklagemyndighed, så vidt det er praktisk muligt, kvaliteten af personoplysninger, før disse videregives eller stilles til rådighed. I forbindelse med al videregivelse af personoplysninger skal nødvendige oplysninger, der gør det muligt for modtageren at vurdere, i hvor høj grad personoplysningerne er rigtige, fuldstændige og pålidelige, og i hvilket omfang de er ajourførte, så vidt muligt tilføjes.³ Hvis det konstateres, at der er videregivet urigtige personoplysninger, eller at personoplysninger er videregivet ulovligt, skal dette straks meddeles modtageren. I så fald skal personoplysningerne berigtiges eller slettes, eller behandling skal begrænses i overensstemmelse med artikel 37j.

Artikel 37cc
Særlige betingelser for behandling¹⁵

1. Når det kræves i denne forordning, fastsætter Den Europæiske Anklagemyndighed særlige vilkår for behandlingen og underretter modtageren af sådanne personoplysninger om disse vilkår og kravet om at overholde dem.
2. Den Europæiske Anklagemyndighed skal overholde de særlige betingelser for behandling, som er fastsat af en national myndighed i overensstemmelse med artikel 9, stk. 3 og 4, i direktiv (EU) 2016/680.

Artikel 37ccc¹⁶
Videregivelse af personoplysninger til EU-institutioner, -organer, -kontorer og -agenturer

1. Med forbehold af yderligere begrænsninger i henhold til denne forordning, navnlig artikel 37cc, videregiver Den Europæiske Anklagemyndighed kun operationelle personoplysninger til andre EU-institutioner, -organer, -kontorer og -agenturer, hvis de er nødvendige af hensyn til den retmæssige udførelse af opgaver, der hører under kompetenceområdet for de andre EU-institutioner, organer, -kontorer og -agenturer.
2. Hvis oplysningerne videregives efter anmodning fra andre EU-institutioner, -organer, -kontorer og -agenturer, bærer både den dataansvarlige og modtageren ansvaret for lovligheden af denne videregivelse.

¹⁵ Se artikel 9 i direktivet om beskyttelse af personoplysninger. BE og FR har foreslået, at bestemmelsen bør afstemmes bedre med direktivet om beskyttelse af personoplysninger.

¹⁶ Denne bestemmelse kræver yderligere overvejelser, bl.a. i lyset af bestemmelsen om samarbejde med eksterne partnere (artikel 59). HU har foreslået, at der i hele denne bestemmelse tilføjes et proportionalitetskriterium.

Den Europæiske Anklagemyndighed har pligt til at kontrollere de andre EU-institutioners, -organers, -kontorers og -agenturers kompetenceområde og til at foretage en foreløbig vurdering af nødvendigheden af videregivelsen af oplysningerne. Hvis der opstår tvivl om nødvendigheden, skal Den Europæiske Anklagemyndighed indhente yderligere information hos modtageren.

De andre EU-institutioner, -organer, -kontorer og -agenturer sikrer, at nødvendigheden af videregivelsen af oplysningerne efterfølgende kan kontrolleres.

3. De andre EU-institutioner, -organer, -kontorer og -agenturer må kun behandle personoplysningerne til de formål, hvortil de er videregivet.

Artikel 37d

Behandling af særlige kategorier af personoplysninger

1. Behandling af personoplysninger om race eller etnisk oprindelse, politisk, religiøs eller filosofisk overbevisning eller fagforeningsmæssigt tilhørsforhold samt behandling af genetiske data, biometriske data med det formål entydigt at identificere en fysisk person, helbredsoplysninger eller oplysninger om en fysisk persons seksuelle forhold eller seksuelle orientering må kun tillades, når det er strengt nødvendigt for Den Europæiske Anklagemyndigheds efterforskning, forudsat at behandlingen er omfattet af de fornødne garantier for den registreredes rettigheder og frihedsrettigheder og kun, hvis oplysningerne supplerer andre personoplysninger, som Den Europæiske Anklagemyndighed allerede har behandlet.

2. Databeskyttelsesrådgiveren underrettes straks, hvis denne artikel bringes i anvendelse.

Artikel 37e

Automatiske individuelle afgørelser, herunder profilering

Den registrerede har ret til ikke at være genstand for en afgørelse truffet af Den Europæiske Anklagemyndighed, der alene er baseret på automatisk behandling, herunder profilering, som har retsvirkning eller på tilsvarende vis har betydelige konsekvenser for den pågældende

Artikel 37f

Meddelelser og nærmere regler for udøvelsen af den registreredes rettigheder

1. Den Europæiske Anklagemyndighed iværksætter rimelige tiltag for at give enhver oplysning som omhandlet i artikel 37g og enhver meddelelse som omhandlet i artikel 37e, 37h- 37k og 38f om behandling til den registrerede i en kortfattet, letforståelig og lettilgængelig form og i et klart og enkelt sprog. Oplysningerne gives på enhver hensigtsmæssig måde, herunder ved hjælp af elektroniske midler. Som hovedregel skal den dataansvarlige give oplysningerne i samme form som anmodningen.
2. Den Europæiske Anklagemyndighed letter udøvelsen af den registreredes rettigheder i henhold til artikel 37g-37k.
3. Den Europæiske Anklagemyndighed giver den registrerede skriftlig meddelelse om opfølgning af vedkommendes anmodning uden unødigt forsinkelse og i alle tilfælde senest tre måneder efter modtagelsen af den registreredes anmodning.
4. Den Europæiske Anklagemyndighed fastsætter bestemmelser om, at de oplysninger, der gives i medfør af artikel 37g, og enhver meddelelse og enhver foranstaltning, der træffes i henhold til artikel 37e, 37h-37k og 38f, er gratis. Hvis anmodninger fra en registreret er åbenbart grundløse eller overdrevne, især fordi de gentages, kan Den Europæiske Anklagemyndighed enten:
 - a) opkræve et rimeligt gebyr under hensyntagen til de administrative omkostninger ved at give oplysninger eller meddelelser eller træffe den ønskede foranstaltning, eller
 - b) afvise at efterkomme anmodningen.

Bevisbyrden for, at anmodningen er åbenbart grundløs eller uforholdsmæssig, påhviler Den Europæiske Anklagemyndighed.

5. Den Europæiske Anklagemyndighed kan, hvis der hersker rimelig tvivl om identiteten af den fysiske person, der fremsætter en anmodning som omhandlet i artikel 37h eller 37j, anmode om yderligere oplysninger, der er nødvendige for at bekræfte den registreredes identitet.

Artikel 37g¹⁷

Oplysninger, der skal stilles til rådighed for eller gives til den registrerede

1. Den Europæiske Anklagemyndighed stiller som minimum følgende oplysninger til rådighed for den registrerede:

- a) identitet og kontaktoplysninger for Den Europæiske Anklagemyndighed
- b) databeskyttelsesrådgiverens kontaktoplysninger
- c) formålene med den behandling, som personoplysningerne skal bruges til
- d) retten til at indgive en klage til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse og dennes kontaktoplysninger
- e) retten til at anmode Den Europæiske Anklagemyndighed om indsigt i og berigtigelse eller sletning af personoplysninger og begrænsning af behandling af personoplysningerne vedrørende den registrerede.

2. Ud over de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1, skal Den Europæiske Anklagemyndighed i særlige tilfælde give den registrerede følgende yderligere oplysninger, for at vedkommende kan udøve sine rettigheder:

- a) retsgrundlaget for behandlingen
- b) det tidsrum, hvor personoplysningerne vil blive opbevaret, eller hvis dette ikke er muligt, de kriterier, der anvendes til at fastlægge dette tidsrum
- c) hvor det er relevant, kategorierne af modtagere af personoplysningerne, herunder i tredjelande eller internationale organisationer
- d) hvis det er nødvendigt, yderligere oplysninger, navnlig hvis personoplysningerne indsamles uden den registreredes vidende.

¹⁷ BE tager undersøgelsesforbehold med hensyn til denne og følgende bestemmelser. SE har foreslået, at der kan tilføjes en betragtning som betragtning 42 i direktivet om beskyttelse af personoplysninger. CZ er også betænkelig ved aspekter af denne bestemmelse.

3. Den Europæiske Anklagemyndighed kan udsætte, begrænse eller afskære meddelelse af oplysninger til de registrerede, jf. stk. 2, i det omfang og så længe en sådan foranstaltning udgør en nødvendig og forholdsmæssig foranstaltning i et demokratisk samfund under behørigt hensyn til den berørte fysiske persons grundlæggende rettigheder og legitime interesser for at:

- a) undgå, at der lægges hindringer i vejen for officielle eller retlige undersøgelser, efterforskninger eller procedurer
- b) undgå at skade forebyggelsen, afsløringen, efterforskningen eller retsforfølgningen af strafbare handlinger eller fuldbyrdelsen af strafferetlige sanktioner
- c) beskytte medlemsstaternes offentlige sikkerhed
- d) beskytte medlemsstaternes nationale sikkerhed
- e) beskytte andres rettigheder og friheder.

Artikel 37h

Den registreredes indsigtsret

Den registrerede har ret til at få Den Europæiske Anklagemyndigheds bekræftelse på, om personoplysninger vedrørende den pågældende behandles, og i givet fald adgang til personoplysningerne og følgende information:

- a) formålene med og retsgrundlaget for behandlingen
- b) de berørte kategorier af personoplysninger
- c) de modtagere eller kategorier af modtagere, som personoplysningerne er videregivet til, navnlig modtagere i tredjelande eller internationale organisationer
- d) om muligt, det påtænkte tidsrum, hvor personoplysningerne vil blive opbevaret, eller, hvis dette ikke er muligt, de kriterier, der anvendes til at fastlægge dette tidsrum
- e) retten til at anmode Den Europæiske Anklagemyndighed om berigtigelse eller sletning af personoplysninger eller begrænsning af behandling af personoplysninger vedrørende den registrerede
- f) retten til at indgive en klage til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse og dennes kontaktoplysninger
- g) meddelelse af hvilke personoplysninger, der er omfattet af behandlingen, og enhver tilgængelig oplysning om, hvorfra de stammer.

Artikel 37i
Begrænsninger af indsigtsretten

1. Den Europæiske Anklagemyndighed kan helt eller delvis begrænse den registreredes ret til indsigt, i det omfang og så længe en sådan delvis eller fuldstændig begrænsning udgør en nødvendig og forholdsmæssig foranstaltning i et demokratisk samfund under behørigt hensyn til den berørte fysiske persons grundlæggende rettigheder og legitime interesser for at:

- a) undgå, at der lægges hindringer i vejen for officielle eller retlige undersøgelser, efterforskninger eller procedurer
- b) undgå at skade forebyggelsen, afsløringen, efterforskningen eller retsforfølgningen af strafbare handlinger eller fuldbyrdelsen af strafferetlige sanktioner
- c) beskytte medlemsstaternes offentlige sikkerhed
- d) beskytte medlemsstaternes nationale sikkerhed
- e) beskytte andres rettigheder og friheder.

2. Hvis meddelelsen af disse oplysninger underminerer formålet med stk. 1, skal Den Europæiske Anklagemyndighed kun underrette den berørte registrerede om, at Den Europæiske Anklagemyndighed har foretaget undersøgelserne, uden at meddele oplysninger, som over for vedkommende kunne afsløre, om Den Europæiske Anklagemyndighed behandler personoplysninger om vedkommende.

Den Europæiske Anklagemyndighed underretter den registrerede om muligheden for at klage til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse eller indbringe Den Europæiske Anklagemyndigheds afgørelse for Den Europæiske Unions Domstol¹⁸.

3. Den Europæiske Anklagemyndighed dokumenterer de faktiske eller retlige begrundelser, som afgørelsen støttes på. Disse oplysninger stilles efter anmodning til rådighed for Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse.

¹⁸ Det er eventuelt nødvendigt at drøfte denne bestemmelse som en del af den generelle debat om EU-Domstolens kompetence (jf. artikel 36 om domstolskontrol).

Artikel 37j

Ret til berigtigelse, sletning og begrænsning af behandling

1. Den registrerede har ret til at få urigtige personoplysninger om sig selv berigtiget af Den Europæiske Anklagemyndighed uden unødigt forsinkelse. Den registrerede har under hensyntagen til formålene med behandlingen ret til få fuldstændiggjort ufuldstændige personoplysninger, bl.a. ved at fremlægge en supplerende erklæring.
2. Den registrerede har ret til at få personoplysninger om sig selv slettet af Den Europæiske Anklagemyndighed uden unødigt forsinkelse, og Den Europæiske Anklagemyndighed har pligt til at slette personoplysninger uden unødigt forsinkelse, hvis behandlingen overtræder artikel X, 37 eller 37d, eller hvis personoplysninger skal slettes for at overholde en retlig forpligtelse, som Den Europæiske Anklagemyndighed er underlagt.
3. I stedet for sletning begrænser Den Europæiske Anklagemyndighed behandling, hvis:
 - a) rigtigheden af personoplysningerne bestrides af den registrerede, og deres rigtighed eller urigtighed ikke kan konstateres eller
 - b) personoplysningerne skal bevares som bevismiddel.

Hvis behandling er begrænset i henhold til første afsnit, litra a), giver Den Europæiske Anklagemyndighed den registrerede meddelelse herom, inden begrænsningen af behandling ophæves.

3a. Hvis behandling er blevet begrænset i medfør af stk. 3, må sådanne personoplysninger, bortset fra opbevaring, kun behandles for at beskytte rettighederne hos den registrerede eller en anden fysisk eller juridisk person, som er part i en straffesag, der er rejst af Den Europæiske Anklagemyndighed, eller til de formål, der er fastsat i stk. 3, litra b).

4. Den Europæiske Anklagemyndighed giver den registrerede skriftlig meddelelse om ethvert afslag på berigtigelse eller sletning af personoplysninger eller begrænsning af behandling og om begrundelsen for afslaget. Den Europæiske Anklagemyndighed kan helt eller delvis begrænse forpligtelsen til at give sådanne oplysninger, i det omfang en sådan begrænsning udgør en nødvendig og forholdsmæssig foranstaltning i et demokratisk samfund under behørigt hensyn til den berørte fysiske persons grundlæggende rettigheder og legitime interesser for at:

- a) undgå, at der lægges hindringer i vejen for officielle eller retlige undersøgelser, efterforskninger eller procedurer
- b) undgå at skade forebyggelsen, afsløringen, efterforskningen eller retsforfølgningen af strafbare handlinger eller fuldbyrdelsen af strafferetlige sanktioner
- c) beskytte medlemsstaternes offentlige sikkerhed
- d) beskytte medlemsstaternes nationale sikkerhed
- e) beskytte andres rettigheder og friheder.

Den Europæiske Anklagemyndighed giver den registrerede meddelelse om muligheden for at klage til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse eller indbringe Den Europæiske Anklagemyndigheds afgørelse for Den Europæiske Unions Domstol¹⁹.

5. Den Europæiske Anklagemyndighed meddeler berigtigelse af urigtige personoplysninger til den kompetente myndighed, hvorfra de urigtige oplysninger stammer.

6. Hvis personoplysningerne er blevet berigtiget eller slettet, eller behandlingen er blevet begrænset, jf. stk. 1, 2 og 3, underretter Den Europæiske Anklagemyndighed modtagerne, og modtagerne berigtiger eller sletter personoplysningerne eller begrænser behandling af personoplysninger, som de har ansvaret for.

Artikel 37k²⁰

Den registreredes udøvelse af rettigheder og Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelses kontrol

1. I de tilfælde, der er omhandlet i artikel 37g, stk. 3, artikel 37i, stk. 2, og artikel 37j, stk. 4, kan den registreredes rettigheder også udøves gennem Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse.

2. Den Europæiske Anklagemyndighed underretter den registrerede om dennes mulighed for at udøve sine rettigheder gennem Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse i henhold til stk. 1.

¹⁹ Det er eventuelt nødvendigt at drøfte denne bestemmelse som en del af den generelle debat om EU-Domstolens kompetence (jf. artikel 36 om domstolskontrol).

²⁰ BE, ES og FR gik ind for idéen om at indføre en bestemmelse om en særlig ordning for retslige oplysninger.

3. Hvis den i stk. 1 omhandlede ret udøves, underretter Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse som minimum den registrerede om, at Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse har foretaget den nødvendige kontrol eller undersøgelse. Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse underretter også den registrerede om vedkommendes adgang til at indbringe Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelses afgørelse for Den Europæiske Unions Domstol.²¹

Artikel 37l

Den Europæiske Anklagemyndigheds forpligtelser

1. Under hensyntagen til den pågældende behandlings karakter, omfang, sammenhæng og formål samt risiciene af varierende sandsynlighed og alvor for fysiske personers rettigheder og frihedsrettigheder gennemfører Den Europæiske Anklagemyndighed passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger for at sikre og for at være i stand til at påvise, at behandling er i overensstemmelse med denne forordning. Disse foranstaltninger skal om nødvendigt revideres og ajourføres.
2. Hvis det står i rimeligt forhold til behandlingsaktiviteter, skal de foranstaltninger, der er omhandlet i stk. 1, omfatte Den Europæiske Anklagemyndigheds implementering af passende databeskyttelsespolitikker.

Artikel 37l(a)

Fælles dataansvarlige

1. Hvis Den Europæiske Anklagemyndighed sammen med en eller flere dataansvarlige i fællesskab fastlægger formålene med og hjælpemidlerne til behandling, er de fælles dataansvarlige. De fastlægger på en gennemsigtig måde deres respektive ansvar for overholdelse af deres databeskyttelsesforpligtelser, navnlig hvad angår udøvelse af den registreredes rettigheder og deres respektive forpligtelser til at fremlægge oplysninger, ved hjælp af en ordning mellem dem, medmindre og i det omfang de dataansvarliges respektive ansvar er fastlagt i EU-retten eller medlemsstaternes nationale lovgivning, som de dataansvarlige er underlagt. I ordningen kan der udpeges et kontaktpunkt for registrerede.

²¹ Det er eventuelt nødvendigt at drøfte denne bestemmelse som en del af den generelle debat om EU-Domstolens kompetence (jf. artikel 36 om domstolskontrol).

2. Ordningen, der er omhandlet i stk. 1, skal på behørig vis afspejle de fælles dataansvarliges respektive roller og forhold til de registrerede. Det væsentligste indhold af ordningen skal gøres tilgængeligt for de registrerede.
3. Uanset udformningen af den ordning, der er omhandlet i stk. 1, kan den registrerede udøve sine rettigheder i medfør af denne forordning med hensyn til og over for den enkelte dataansvarlige.

Artikel 37l(b)
Databehandler

1. Hvis en behandling skal foretages på vegne af Den Europæiske Anklagemyndighed, benytter Den Europæiske Anklagemyndighed udelukkende databehandlere, der kan stille de fornødne garantier for, at de vil gennemføre de passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger på en sådan måde, at behandling opfylder kravene i denne forordning og sikrer beskyttelse af den registreredes rettigheder.
2. Databehandleren må ikke gøre brug af en anden databehandler uden forudgående specifik eller generel skriftligt godkendelse fra Den Europæiske Anklagemyndighed. I tilfælde af generel skriftlig godkendelse skal databehandleren underrette Den Europæiske Anklagemyndighed om eventuelle planlagte ændringer vedrørende tilføjelse eller erstatning af andre databehandlere og derved give den dataansvarlige mulighed for at gøre indsigelse mod sådanne ændringer.
3. En databehandlers behandling skal være reguleret af en kontrakt eller et andet retligt dokument i henhold til EU-retten eller medlemsstaternes nationale lovgivning, der er bindende for databehandleren med hensyn til Den Europæiske Anklagemyndighed, og som fastsætter genstanden for og varigheden af behandlingen, behandlingens karakter og formål, typen af personoplysninger og kategorierne af registrerede samt Den Europæiske Anklagemyndigheds forpligtelser og rettigheder. Denne kontrakt eller dette andet retlige dokument fastsætter navnlig, at databehandleren:
 - a) kun må handle efter instruks fra den dataansvarlige
 - b) sikrer, at de personer, der er autoriseret til at behandle personoplysninger, har forpligtet sig til fortrolighed eller er underlagt en passende lovbestemt tavshedspligt

- c) bistår den dataansvarlige på enhver hensigtsmæssig måde med at sikre overholdelse af bestemmelserne om den registreredes rettigheder
 - d) efter Den Europæiske Anklagemyndigheds valg sletter eller tilbageleverer alle personoplysninger til Den Europæiske Anklagemyndighed, efter at tjenesterne vedrørende behandling er ophørt, og sletter eksisterende kopier, medmindre EU-retten eller medlemsstaternes nationale lovgivning foreskriver opbevaring af personoplysningerne
 - e) stiller alle oplysninger, der er nødvendige for at påvise overholdelse af kravene i denne artikel, til rådighed for Den Europæiske Anklagemyndighed
 - f) overholder de betingelser, der er omhandlet i stk. 2 og 3, med henblik på at gøre brug af en anden databehandler.
4. Kontrakten eller det andet retlige dokument, der er omhandlet i stk.[...] 3, skal foreligge skriftligt, herunder elektronisk.
5. Hvis en databehandler overtræder denne forordning ved at fastlægge formålene med og hjælpemidlerne til behandling, anses databehandleren for at være en dataansvarlig for så vidt angår den pågældende behandling.

Artikel 37l(c)

Behandling, der udføres for den dataansvarlige eller databehandleren

Databehandleren og enhver, der udfører arbejde for Den Europæiske Anklagemyndighed eller databehandleren, og som har adgang til personoplysninger, behandler kun disse oplysninger efter instruks fra Den Europæiske Anklagemyndighed, medmindre det kræves i henhold til EU-retten eller medlemsstaternes nationale lovgivning.

Artikel 37m

Databeskyttelse gennem design og databeskyttelse gennem standardindstillinger

1. Den Europæiske Anklagemyndighed gennemfører under hensyntagen til det aktuelle tekniske niveau, implementeringsomkostningerne og den pågældende behandlings karakter, omfang, sammenhæng og formål samt risiciene af varierende sandsynlighed og alvor for fysiske personers rettigheder og frihedsrettigheder, som behandlingen indebærer, både på tidspunktet for fastlæggelse af midlerne til behandling og på tidspunktet for selve behandlingen

passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger, såsom pseudonymisering, som er designet med henblik på effektiv implementering af databeskyttelsesprincipper, såsom dataminimering, og med henblik på integrering af de fornødne garantier i behandlingen for at opfylde kravene i denne forordning og beskytte de registreredes rettigheder.

2. Den Europæiske Anklagemyndighed gennemfører passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger med henblik på gennem standardindstillinger at sikre, at kun personoplysninger, der er tilstrækkelige, relevante og ikke uforholdsmæssige i forhold til formålet med behandlingen, behandles. Denne forpligtelse gælder den mængde personoplysninger, der indsamles, og omfanget af deres behandling samt deres opbevaringsperiode og tilgængelighed. Sådanne foranstaltninger skal navnlig gennem standardindstillinger sikre, at personoplysninger ikke uden den pågældende fysiske persons indgriben stilles til rådighed for et ubegrænset antal fysiske personer²².

Artikel 37n

Fortegnelser over kategorier af behandlingsaktiviteter

1. Den Europæiske Anklagemyndighed fører fortegnelser over alle kategorier af behandlingsaktiviteter under deres ansvar. Disse fortegnelser skal omfatte alle af følgende oplysninger:
 - a) dens kontaktoplysninger og navn på og kontaktoplysninger for databeskyttelsesrådgiveren
 - b) formålene med behandlingen
 - c) en beskrivelse af kategorierne af registrerede og kategorierne af personoplysninger
 - d) de kategorier af modtagere, som personoplysningerne er eller vil blive videregivet til, herunder modtagere i tredjelande eller internationale organisationer
 - e) hvor det er relevant, overførsler af personoplysninger til et tredjeland eller en international organisation, herunder angivelse af dette tredjeland eller denne internationale organisation
 - f) hvis det er muligt, de forventede tidsfrister for sletning af de forskellige kategorier af oplysninger
 - g) hvis det er muligt, en generel beskrivelse af de tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger omhandlet i artikel 38d.

²² FR og LU ønsker at foretage en sondring mellem de forskellige kategorier af personer i den sidste sætning.

2. De fortegnelser, der er omhandlet i stk. 1, skal foreligge skriftligt, herunder elektronisk.
3. Den Europæiske Anklagemyndighed stiller efter anmodning fortegnelserne til rådighed for Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse.

Artikel 37o

Logning med hensyn til automatisk behandling

1. Den Europæiske Anklagemyndighed fører logs for alle de følgende behandlingsaktiviteter i automatiske databehandlingssystemer: indsamling, ændring, adgang, videregivelse, herunder overførsel, samkøring og sletning af operationelle personoplysninger, der anvendes til operationelle formål. Logning af søgning og videregivelse skal gøre det muligt at fastlægge begrundelsen, datoen og tidspunktet for sådanne aktiviteter, identifikation af den person, som har søgt eller videregivet personoplysninger, og identiteten på modtagerne af sådanne personoplysninger.
2. Loggene anvendes udelukkende til at kontrollere, om behandling er lovlig, til egenkontrol, til at sikre integriteten og sikkerheden af personoplysningerne og i forbindelse med straffesager. Disse logs slettes efter 3 år, medmindre de skal bruges til løbende kontrol.²³
3. Den Europæiske Anklagemyndighed stiller efter anmodning loggene til rådighed for Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse.

Artikel 37p

Samarbejde med Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse

Den Europæiske Anklagemyndighed samarbejder efter anmodning med Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse i forbindelse med udførelsen af sine opgaver.

²³ CZ har taget undersøgelsesforbehold med hensyn til denne bestemmelse.

Artikel 38b

Konsekvensanalyse vedrørende databeskyttelse

1. Hvis en type behandling, navnlig ved brug af nye teknologier og i medfør af sin karakter, omfang, sammenhæng og formål, sandsynligvis vil indebære en høj risiko for fysiske personers rettigheder og frihedsrettigheder, foretager Den Europæiske Anklagemyndighed forud for behandlingen en analyse af de påtænkte behandlingsaktiviteters konsekvenser for beskyttelse af personoplysninger.
2. Den i stk. 1 omhandlede analyse skal mindst omfatte en generel beskrivelse af de planlagte behandlingsaktiviteter, en vurdering af risiciene for de registreredes rettigheder og frihedsrettigheder, de foranstaltninger, der påtænkes for at imødegå disse risici, garantier, sikkerhedsforanstaltninger og mekanismer, som kan sikre beskyttelse af personoplysninger og påvise overholdelse af denne forordning, under hensyntagen til de registreredes og andre berørte personers rettigheder og legitime interesser.

Artikel 38c

Forudgående høring af Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse

1. Den Europæiske Anklagemyndighed hører Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse inden behandling, hvilket vil indgå som en del af et nyt register, der skal oprettes, når:
 - a) en konsekvensanalyse vedrørende databeskyttelse, jf. artikel 38b, viser, at behandlingen vil føre til en høj risiko i mangel af foranstaltninger truffet af Den Europæiske Anklagemyndighed for at begrænse risikoen, eller
 - b) den type behandling, navnlig ved brug af nye teknologier, mekanismer eller procedurer, indebærer en høj risiko for de registreredes rettigheder og frihedsrettigheder.
2. Den Europæiske Anklagemyndighed kan fastsætte en liste over de behandlingsaktiviteter, hvor der i henhold til stk. 1 skal foretages en forudgående høring.

3. Den Europæiske Anklagemyndighed forelægger i henhold til artikel 38b Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse en konsekvensanalyse vedrørende databeskyttelse og efter anmodning andre oplysninger, der sætter Den Europæiske Anklagemyndighed i stand til at vurdere behandlingens overensstemmelse, og navnlig risiciene for beskyttelsen af registreredes personoplysninger og tilknyttede garantier.

4. Hvis Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse finder, at den planlagte behandling omhandlet i stk. 1 overtræder denne forordning, navnlig hvis Den Europæiske Anklagemyndighed ikke tilstrækkeligt har identificeret eller begrænset risikoen, skal Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse inden for en periode på op til seks uger efter modtagelse af anmodningen om høring give Den Europæiske Anklagemyndighed skriftlig rådgivning i overensstemmelse med sine beføjelser, jf. artikel 44c. Denne periode kan forlænges med en måned under hensyntagen til den påtænkte behandlings kompleksitet. Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse underretter Den Europæiske Anklagemyndighed om enhver sådan forlængelse senest en måned efter modtagelse af anmodningen om høring sammen med begrundelsen for forsinkelsen.

Artikel 38d

Behandlingssikkerhed for operationelle personoplysninger

1. Den Europæiske Anklagemyndighed gennemfører under hensyntagen til det aktuelle tekniske niveau, implementeringsomkostningerne og den pågældende behandlings karakter, omfang, sammenhæng og formål samt risiciene af varierende sandsynlighed og alvor for fysiske personers rettigheder og frihedsrettigheder passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger for at sikre et sikkerhedsniveau, der passer til disse risici, navnlig for så vidt angår behandling af de særlige kategorier af operationelle personoplysninger, der er omhandlet i artikel 37d.

2. For så vidt angår automatisk behandling gennemfører Den Europæiske Anklagemyndighed på grundlag af en risikovurdering foranstaltninger til at sikre, at:

- a) uautoriserede personer ikke kan få adgang til det databehandlingsudstyr, der benyttes til behandling (kontrol med fysisk adgang til udstyret)
- b) der ikke sker uautoriseret læsning, kopiering, ændring eller sletning af datamedier (kontrol med datamedier)
- c) der ikke sker uautoriseret indlæsning af personoplysninger samt uautoriseret læsning, ændring eller sletning af opbevarede personoplysninger (kontrol med opbevaring)
- d) automatiske behandlingssystemer ikke via datakommunikationsudstyr kan benyttes af uautoriserede personer (brugerkontrol)
- e) personer med bemyndigelse til at anvende et automatisk behandlingssystem kun har adgang til de personoplysninger, der er omfattet af deres adgangstilladelse (kontrol med dataadgangen)
- f) det er muligt at kontrollere og fastslå de organer, til hvilke personoplysninger er blevet eller kan transmitteres eller stilles til rådighed ved hjælp af datakommunikationsudstyr (kommunikationskontrol)
- g) det er muligt efterfølgende at undersøge og fastslå, hvilke personoplysninger der er indlæst i automatiske behandlingssystemer, og hvornår og af hvem personoplysningerne blev indlæst (kontrol med indlæsning)
- h) der ikke sker uautoriseret læsning, kopiering, ændring eller sletning af personoplysninger i forbindelse med overførsler af disse eller under transport af datamedier (transportkontrol)
- i) de anvendte systemer i tilfælde af teknisk uheld kan genetableres (genopretning)
- j) systemet fungerer, at indtrufne fejl meldes (pålidelighed), og at opbevarede personoplysninger ikke bliver ødelagt som følge af fejlfunktioner i systemet (integritet).

**Anmeldelse af brud på persondatasikkerheden til Den Europæiske Tilsynsførende for
Databeskyttelse**

1. Ved brud på persondatasikkerheden anmelder Den Europæiske Anklagemyndighed uden unødigt forsinkelse og om muligt senest 72 timer, efter at denne er blevet bekendt med det, bruddet på persondatasikkerheden til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse, medmindre at det er usandsynligt, at bruddet på persondatasikkerheden indebærer en risiko for fysiske personers rettigheder eller frihedsrettigheder. Foretages anmeldelsen til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse ikke inden for 72 timer, ledsages den af en begrundelse for forsinkelsen.
2. Den i stk. 1 omhandlede anmeldelse skal mindst:
 - a) beskrive karakteren af bruddet på persondatasikkerheden, herunder, hvis det er muligt, kategorierne og det omtrentlige antal berørte registrerede samt kategorierne og det omtrentlige antal berørte registreringer af personoplysninger
 - b) angive navn på og kontaktoplysninger for databeskyttelsesrådgiveren
 - c) beskrive de sandsynlige konsekvenser af bruddet på persondatasikkerheden
 - d) beskrive de foranstaltninger, som Den Europæiske Anklagemyndighed har truffet eller foreslår truffet for at håndtere bruddet på persondatasikkerheden, herunder, hvis det er relevant, foranstaltninger for at begrænse dets mulige skadevirkninger.
3. Når og for så vidt som det ikke er muligt at give oplysningerne samlet, kan oplysningerne meddeles trinvist uden unødigt yderligere forsinkelse.
4. Den Europæiske Anklagemyndighed dokumenterer alle brud på persondatasikkerheden, jf. stk. 1, herunder de faktiske omstændigheder ved bruddet på persondatasikkerheden, dets virkninger og de trufne afhjælpende foranstaltninger. Denne dokumentation skal kunne sætte Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse i stand til at kontrollere, at denne artikel er overholdt.

5. Hvis bruddet på persondatasikkerheden omfatter personoplysninger, der er overført af eller til en anden dataansvarlig, meddeler Den Europæiske Anklagemyndighed de i stk. 3 nævnte oplysninger til den pågældende dataansvarlige uden unødigt forsinkelse.

Artikel 38f

Underretning om brud på persondatasikkerheden til den registrerede

1. Hvis et brud på persondatasikkerheden sandsynligvis vil indebære en høj risiko for fysiske personers rettigheder og frihedsrettigheder, underretter Den Europæiske Anklagemyndighed uden unødigt forsinkelse den registrerede om bruddet på persondatasikkerheden.
2. Underretningen af den registrerede i henhold til denne artikels stk. 1 skal i et klart og forståeligt sprog beskrive karakteren af bruddet på persondatasikkerheden og mindst indeholde de oplysninger og henstillinger, der er fastsat i artikel 38e, stk. 2, litra b), c) og d).
3. Det er ikke nødvendigt at underrette den registrerede som omhandlet i stk. 1, hvis en af følgende betingelser er opfyldt:
 - a) Den Europæiske Anklagemyndighed har gennemført passende teknologiske og organisatoriske beskyttelsesforanstaltninger, og disse foranstaltninger er blevet anvendt på de personoplysninger, som er berørt af bruddet på persondatasikkerheden, navnlig foranstaltninger, der gør personoplysningerne uforståelige for enhver, der ikke har autoriseret adgang hertil, som f.eks. kryptering
 - b) Den Europæiske Anklagemyndighed har truffet efterfølgende foranstaltninger, der sikrer, at den høje risiko for de registreredes rettigheder og frihedsrettigheder som omhandlet i stk. 1 sandsynligvis ikke længere er reel
 - c) det vil kræve en uforholdsmæssig indsats. I et sådant tilfælde skal der i stedet foretages en offentlig meddelelse eller en tilsvarende foranstaltning, hvorved de registrerede underrettes på en tilsvarende effektiv måde.

4. Hvis Den Europæiske Anklagemyndighed ikke allerede har underrettet den registrerede om bruddet på persondatasikkerheden, kan Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse efter at have overvejet sandsynligheden for, at bruddet på persondatasikkerheden indebærer en høj risiko, kræve, at Den Europæiske Anklagemyndighed gør dette, eller beslutte, at en af betingelserne i stk. 3 er opfyldt.

5. Den i stk. 1 omhandlede underretning af den registrerede kan udsættes, begrænses eller undlades på de betingelser og af de årsager, der er omhandlet i artikel 37i, stk. 3.

Artikel 40

Autoriseret adgang til personoplysninger inden for Den Europæiske Anklagemyndighed

Kun den europæiske chefanklager, de europæiske anklagere, de europæiske delegerede anklagere og autoriserede medarbejdere, der bistår dem, kan med henblik på at udføre deres opgaver og inden for de begrænsninger, der er fastsat i denne forordning, få adgang til de operationelle personoplysninger, som Den Europæiske Anklagemyndighed behandler.

Artikel 41

Udpegelse af en databeskyttelsesrådgiver

1. Kollegiet udpeger en databeskyttelsesrådgiver på grundlag af et forslag fra den europæiske chefanklager. Databeskyttelsesrådgiveren skal være en ansat, der udnævnes specifikt med henblik herpå. Han eller hun udfører sit hverv i uafhængighed og må ikke modtage instrukser.

1a. Databeskyttelsesrådgiveren udvælges på grundlag af sine faglige kvalifikationer, navnlig ekspertise inden for databeskyttelsesret og -praksis samt evne til at udføre de opgaver, der er omhandlet i denne forordning, navnlig opgaverne omhandlet i artikel 41b.

1b. Valget af databeskyttelsesrådgiveren må ikke kunne medføre en interessekonflikt mellem hvervet som databeskyttelsesrådgiver og andre officielle hverv, han eller hun måtte udøve, navnlig i relation til anvendelsen af bestemmelserne i denne forordning.

1c. Databeskyttelsesrådgiveren udnævnes for en periode på fire år. Han eller hun kan genudnævnes, men kan dog højst varetage hvervet i otte år i alt. Hvis databeskyttelsesrådgiveren ikke længere opfylder betingelserne for udførelsen af sit hverv, kan kollegiet kun afskedige ham eller hende med samtykke fra Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse.

1d. Den Europæiske Anklagemyndighed offentliggør kontaktoplysninger for databeskyttelsesrådgiveren og meddeler disse til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse.

Artikel 41a **Databeskyttelsesrådgiverens stilling**

1. Den Europæiske Anklagemyndighed sikrer, at databeskyttelsesrådgiveren inddrages tilstrækkeligt og rettidigt i alle spørgsmål vedrørende beskyttelse af personoplysninger.
2. Den Europæiske Anklagemyndighed støtter databeskyttelsesrådgiveren i forbindelse med udførelsen af de i artikel 41b omhandlede opgaver ved at tilvejebringe de ressourcer, der er nødvendige for at udføre disse opgaver og opretholde databeskyttelsesrådgiverens ekspertise, samt adgang til personoplysninger og behandlingsaktiviteter.
3. Den Europæiske Anklagemyndighed sikrer, at databeskyttelsesrådgiveren ikke modtager instrukser vedrørende udførelsen af disse opgaver. Den pågældende må ikke afskediges eller straffes af kollegiet for at udføre sine opgaver. Databeskyttelsesrådgiveren rapporterer direkte til den europæiske chefanklager.
4. Registrerede kan kontakte databeskyttelsesrådgiveren angående alle spørgsmål om behandling af deres oplysninger og om udøvelse af deres rettigheder i henhold til denne forordning og forordning (EF) nr. 45/2001.

5. Kollegiet vedtager gennemførelsesbestemmelser vedrørende databeskyttelsesrådgiveren. Gennemførelsesbestemmelserne skal navnlig fastlægge proceduren for udvælgelse til stillingen som databeskyttelsesrådgiver, afskedigelse af databeskyttelsesrådgiveren, dennes hverv, opgaver og beføjelser og garantier for databeskyttelsesrådgiverens uafhængighed.
6. Databeskyttelsesrådgiveren får af Den Europæiske Anklagemyndighed stillet det personale og de ressourcer til rådighed, som er nødvendige, for at han eller hun kan udføre sine opgaver.
7. Databeskyttelsesrådgiveren og hans eller hendes personale har tavshedspligt, jf. artikel 64.

Artikel 41b

Databeskyttelsesrådgiverens opgaver

1. Databeskyttelsesrådgiveren har særligt følgende opgaver med hensyn til behandlingen af personoplysninger:
 - x) på uafhængig vis at sikre, at Den Europæiske Anklagemyndighed overholder databeskyttelsesbestemmelserne i denne forordning og forordning (EF) nr. 45/2001 og de relevante databeskyttelsesbestemmelser i Den Europæiske Anklagemyndigheds forretningsorden; dette indebærer bl.a. at overvåge overholdelsen af denne forordning, af anden EU-ret eller national lovgivning i medlemsstaterne om databeskyttelse og af Den Europæiske Anklagemyndigheds politikker om beskyttelse af personoplysninger, herunder fordeling af ansvar, oplysningskampagner og uddannelse af det personale, der medvirker ved behandlingsaktiviteter, og de tilhørende revisioner
 - xa) at underrette og rådgive Den Europæiske Anklagemyndighed og det personale, der behandler personoplysninger, om deres forpligtelser i henhold til denne forordning og anden EU-ret eller national lovgivning i medlemsstaterne om databeskyttelse
 - xb) at rådgive, når der anmodes herom, med hensyn til konsekvensanalysen vedrørende databeskyttelse og overvåge dens opfyldelse i henhold til artikel 38b
 - k) at sikre, at videregivelse og modtagelse af personoplysninger registreres i overensstemmelse med de bestemmelser, der skal fastsættes i Den Europæiske Anklagemyndigheds forretningsorden

- l) at samarbejde med de ansatte ved Den Europæiske Anklagemyndighed, der er ansvarlige for procedurer, oplæring og rådgivning i forbindelse med databehandling
 - bb) at samarbejde med Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse
 - bbb) at sikre, at de registrerede informeres om deres rettigheder i henhold til denne forordning
 - bbbb) at fungere som kontaktpunkt for Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse i spørgsmål vedrørende behandling, herunder den forudgående høring, der er omhandlet i artikel 38c, og at høre tilsynsmyndigheden, når det er hensigtsmæssigt, om eventuelle andre spørgsmål.
 - c) at udarbejde en årsberetning og sende den til den europæiske chefanklager og Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse.
- 2a. Databeskyttelsesrådgiveren udfører de opgaver, der er fastsat i forordning (EF) nr. 45/2001 med hensyn til administrative personoplysninger.
3. Databeskyttelsesrådgiveren og de ansatte ved Den Europæiske Anklagemyndighed, der bistår databeskyttelsesrådgiveren i dennes udførelse af sine opgaver, har adgang til de personoplysninger, som behandles af Den Europæiske Anklagemyndighed, og til dennes lokaler, i det omfang det er nødvendigt af hensyn til udførelsen af deres opgaver.
4. Hvis databeskyttelsesrådgiveren er af den opfattelse, at bestemmelserne i forordning (EF) nr. 45/2001 vedrørende behandling af administrative personoplysninger eller bestemmelserne i nærværende forordning vedrørende behandling af operationelle personoplysninger ikke er overholdt, underretter denne den europæiske chefanklager og anmoder ham eller hende om at løse problemet med manglende overholdelse inden en fastsat frist. Hvis den europæiske chefanklager ikke inden den fastsatte frist løser problemet med manglende overholdelse af bestemmelserne vedrørende behandling af personoplysninger, henviser databeskyttelsesrådgiveren sagen til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse.

Artikel 43a

Generelle principper for overførsler af personoplysninger

1. Den Europæiske Anklagemyndighed kan overføre personoplysninger til et tredjeland eller en international organisation, hvis de øvrige bestemmelser i denne forordning, navnlig artikel 37cc, er overholdt, og hvis betingelserne i artikel 43a-43d er opfyldt, navnlig at:
 - a) overførslen er nødvendig, for at Den Europæiske Anklagemyndighed kan udføre sine opgaver
 - b) personoplysningerne overføres til en dataansvarlig i et tredjeland eller en international organisation, som er en myndighed, der er kompetent med henblik på artikel 59 (forbindelser med tredjelandes myndigheder og internationale organisationer)
 - c) Den Europæiske Anklagemyndighed, hvis de personoplysninger, der skal overføres i henhold til denne artikel, er blevet overført eller stillet til rådighed for den af en medlemsstat, indhenter forudgående godkendelse til overførslen fra den relevante kompetente myndighed i den pågældende medlemsstat i overensstemmelse med medlemsstatens nationale lovgivning, medmindre den pågældende medlemsstat har godkendt en sådan overførsel generelt eller på nærmere fastsatte betingelser
 - d) Kommissionen i henhold til artikel 43b har besluttet, at det pågældende tredjeland eller den pågældende internationale organisation sikrer et passende beskyttelsesniveau, eller der, hvis der ikke er vedtaget en afgørelse om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet i henhold til artikel 43b, er indført eller findes de fornødne garantier i henhold til artikel 43c, eller der, hvis der hverken er vedtaget en afgørelse om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet i henhold til artikel 43b eller findes de fornødne garantier i henhold til artikel 43c, gælder en undtagelse for særlige situationer i henhold til artikel 43d²⁴ og

²⁴ DE har taget undersøgelsesforbehold med hensyn til denne bestemmelse.

e) Den Europæiske Anklagemyndighed, i tilfælde af videreoverførsel til et andet tredjeland eller en anden international organisation fra et tredjeland eller en international organisation, kræver, at det pågældende tredjeland eller den pågældende internationale organisation indhenter Den Europæiske Anklagemyndigheds forudgående godkendelse til videreoverførslen, som anklagemyndigheden kun kan give, efter at den har taget behørigt hensyn til alle relevante faktorer, herunder den strafbare handlings grovhed, det formål, hvortil personoplysningerne oprindeligt blev overført, og beskyttelsesniveauet for personoplysninger i det tredjeland eller den internationale organisation, hvortil personoplysningerne videreoverføres.

2. Den Europæiske Anklagemyndighed kan kun overføre personoplysninger uden forudgående godkendelse fra en anden medlemsstat i overensstemmelse med stk. 1, litra c), hvis overførslen af personoplysningerne er nødvendig for at forebygge en umiddelbar og alvorlig trussel mod en medlemsstats eller et tredjelands offentlige sikkerhed eller mod en medlemsstats væsentlige interesser, og den forudgående godkendelse ikke kan indhentes i tide. Den myndighed, der er ansvarlig for at give den forudgående godkendelse, underrettes straks.

2a. Det er forbudt for medlemsstater eller EU-institutioner, -organer, -kontorer og -agenturer at overføre personoplysninger modtaget fra Den Europæiske Anklagemyndighed til et tredjeland eller en international organisation. Dette gælder ikke, hvis Den Europæiske Anklagemyndighed har godkendt en sådan overførsel, efter at den har taget behørigt hensyn til alle relevante faktorer, herunder den strafbare handlings grovhed, det formål, hvortil personoplysningerne oprindeligt blev overført, og beskyttelsesniveauet for personoplysninger i det tredjeland eller den internationale organisation, hvortil personoplysningerne videreoverføres. Denne forpligtelse til at indhente Den Europæiske Anklagemyndigheds forudgående godkendelse finder ikke anvendelse på sager, der er blevet henvist til de kompetente nationale myndigheder i overensstemmelse med artikel 28a.

3. Artikel 43a-43d anvendes for at sikre, at det beskyttelsesniveau, som fysiske personer garanteres i medfør af denne forordning og EU-retten, ikke undermineres.

Artikel 43b

Overførsler baseret på en afgørelse om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet

Den Europæiske Anklagemyndighed kan overføre personoplysninger til et tredjeland eller en international organisation, hvis Kommissionen i overensstemmelse med artikel 36 i direktiv (EU) 2016/680 har fastslået, at tredjelandet, et område eller en eller flere specifikke sektorer i dette tredjeland, eller den pågældende internationale organisation har et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau.

Artikel 43c

Overførsler omfattet af fornødne garantier

1. Hvis der ikke er vedtaget en afgørelse, jf. artikel 43b, må Den Europæiske Anklagemyndighed overføre personoplysninger til et tredjeland eller en international organisation, hvis:
 - a) der er givet de fornødne garantier, hvad angår beskyttelsen af personoplysninger, i et retligt bindende instrument, eller
 - b) Den Europæiske Anklagemyndighed har vurderet alle forhold i forbindelse med overførslen af personoplysninger og konkluderer, at der findes de fornødne garantier, hvad angår beskyttelsen af personoplysninger.
2. Den Europæiske Anklagemyndighed underretter Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse om kategorier af overførsler i medfør af stk. 1, litra b).
3. En overførsel, der er hjemlet i stk. 1, litra b), dokumenteres, og dokumentationen skal stilles til rådighed for Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse efter anmodning, herunder dato og tidspunkt for overførslen, oplysninger om den modtagende kompetente myndighed, begrundelsen for overførslen og de overførte personoplysninger.

Artikel 43d
Undtagelser i særlige situationer

1. I mangel af en afgørelse om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet, jf. artikel 43b, eller fornødne garantier i henhold til artikel 43c kan Den Europæiske Anklagemyndighed kun overføre personoplysninger til et tredjeland eller en international organisation, såfremt overførslen er nødvendig:

- a) for at beskytte den registreredes eller en anden persons vitale interesser
- b) for at beskytte den registreredes legitime interesser
- c) for at afværge en umiddelbar og alvorlig trussel mod en medlemsstats eller et tredjelands offentlige sikkerhed, eller
- d) i enkeltstående tilfælde af hensyn til Den Europæiske Anklagemyndigheds udførelse af sine opgaver, medmindre Den Europæiske Anklagemyndighed fastslår, at den pågældende registreredes grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder går forud for samfundets interesse i overførslen²⁵.

2. En overførsel, der er hjemlet i stk. 1, dokumenteres, og dokumentationen stilles til rådighed for Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse efter anmodning, herunder dato og tidspunkt for overførslen, oplysninger om den modtagende kompetente myndighed, begrundelsen for overførslen og de overførte personoplysninger.

Artikel 43e²⁶

Overførsler af personoplysninger til modtagere i tredjelande

1. Uanset artikel 43a, stk. 1, litra b), og uden at det berører en eventuel international aftale, jf. nærværende artikels stk. 2, kan Den Europæiske Anklagemyndighed i enkeltstående og specifikke tilfælde overføre personoplysninger direkte til modtagere i tredjelande, men kun hvis de øvrige bestemmelser i dette kapitel overholdes, og samtlige følgende betingelser er opfyldt:

- a) overførslen er strengt nødvendig for udførelsen af dens opgaver som fastlagt i denne forordning med henblik på artikel 37, stk. 1

²⁵ DE har taget undersøgelsesforbehold med hensyn til stk. 1, litra d).

²⁶ BE, LX og PT har taget forbehold med hensyn til denne bestemmelse.

- b) Den Europæiske Anklagemyndighed fastslår, at ingen af den pågældende registreredes grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder går forud for samfundets interesse, der nødvendiggør overførslen i det foreliggende tilfælde
- c) Den Europæiske Anklagemyndighed mener, at overførslen til en myndighed, der i tredjelandet er kompetent med henblik på artikel 37, stk. 1, er ineffektiv eller uhensigtsmæssig, navnlig fordi overførslen ikke kan foretages i tide
- d) den myndighed, der i tredjelandet er kompetent med henblik på artikel 37, stk. 1, underrettes uden unødigt forsinkelse, medmindre dette er ineffektivt eller uhensigtsmæssigt
- e) Den Europæiske Anklagemyndighed underretter modtageren om det eller de specifikke formål, hvortil sidstnævnte udelukkende kan behandle personoplysningerne, forudsat at denne behandling er nødvendig.

[2. En international aftale, jf. stk. 1, skal være en bilateral eller multilateral international aftale, der er indgået mellem Den Europæiske Union og tredjelande om retligt samarbejde i straffesager og politisamarbejde.]

3. En overførsel, der er hjemlet i stk. 1, dokumenteres, og dokumentationen skal stilles til rådighed for Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse efter anmodning, herunder dato og tidspunkt for overførslen, oplysninger om den modtagende kompetente myndighed, begrundelsen for overførslen og de overførte personoplysninger.

Artikel 44c²⁷

Tilsyn ved Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse

1. Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse er ansvarlig for at føre tilsyn med og sikre anvendelsen af denne forordnings bestemmelser om beskyttelse af fysiske personers grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder med hensyn til Den Europæiske Anklagemyndigheds behandling af operationelle personoplysninger og for at rådgive Den Europæiske Anklagemyndighed og de registrerede om alle forhold vedrørende behandling af operationelle personoplysninger. Med henblik herpå skal den tilsynsførende udføre opgaverne i stk. 2, udøve de beføjelser, der tillægges ved stk. 3, og samarbejde med de nationale tilsynsmyndigheder i overensstemmelse med artikel 45.

²⁷ BE, ES, PT og SI har taget undersøgelsesforbehold med hensyn til denne bestemmelse.

2. Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse har i henhold til denne forordning følgende opgaver:

- a) at modtage og undersøge klager og underrette den registrerede om sagens afgørelse inden en rimelig frist
- b) på eget initiativ eller på grundlag af en klage at iværksætte undersøgelser og underrette de registrerede om sagens afgørelse inden en rimelig frist
- c) at føre tilsyn med og sikre anvendelsen af bestemmelserne i denne forordning vedrørende beskyttelse af fysiske personer med hensyn til Den Europæiske Anklagemyndigheds behandling af operationelle personoplysninger
- d) at rådgive Den Europæiske Anklagemyndighed, enten på eget initiativ eller i forbindelse med en høring, om ethvert spørgsmål vedrørende behandlingen af operationelle personoplysninger, navnlig inden Den Europæiske Anklagemyndighed udarbejder interne regler for beskyttelse af grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder i forbindelse med behandling af operationelle personoplysninger.

3. Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse kan i henhold til denne forordning:

- a) rådgive de registrerede om udøvelsen af deres rettigheder
- b) forelægge en sag for Den Europæiske Anklagemyndighed i tilfælde af en påstået overtrædelse af bestemmelserne om behandling af operationelle personoplysninger og om nødvendigt fremsætte forslag til at råde bod på overtrædelsen og forbedre beskyttelsen af de registrerede
- c) høre Den Europæiske Anklagemyndighed, når der i strid med artikel 37e)-37k) er givet afslag på anmodninger om udøvelse af bestemte rettigheder i forbindelse med operationelle personoplysninger²⁸
- d) forelægge en sag for Den Europæiske Anklagemyndighed

²⁸ Komm. har taget forbehold med hensyn til denne bestemmelse.

e) pålægge Den Europæiske Anklagemyndighed at berigtige, begrænse eller slette operationelle personoplysninger, der er blevet behandlet af Den Europæiske Anklagemyndighed i strid med bestemmelserne om behandling af operationelle personoplysninger, samt at underrette tredjemand, til hvem sådanne oplysninger er videregivet, om sådanne foranstaltninger, forudsat at det ikke griber ind i efterforskning og retsforfølgning, som Den Europæiske Anklagemyndighed står i spidsen for

f) indbringe en sag for Den Europæiske Unions Domstol på de i traktaten fastsatte betingelser

g) intervenere i sager ved Den Europæiske Unions Domstol.

4. Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse har adgang til de personoplysninger, der behandles af Den Europæiske Anklagemyndighed, og til anklagemyndighedens lokaler, i det omfang det er nødvendigt af hensyn til udøvelsen af Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelses opgaver²⁹.

5. Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse udarbejder en årsrapport om sine tilsynsaktiviteter vedrørende Den Europæiske Anklagemyndighed.

Artikel 44d

Tavshedspligt for Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse

Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse og dennes medarbejdere har såvel under embeds- og ansættelsesperioden som efter dens ophør tavshedspligt for så vidt angår alle fortrolige oplysninger, der er kommet til deres kendskab under udøvelsen af deres hverv.

²⁹ ES og PT har taget forbehold med hensyn til dette stykke.

Artikel 45

Samarbejde mellem Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse og de nationale [...] tilsynsmyndigheder

1. Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse udfører sine opgaver i nært samarbejde med de nationale tilsynsmyndigheder i konkrete spørgsmål, der kræver national medvirken, navnlig hvis Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse eller en national tilsynsmyndighed finder væsentlige uoverensstemmelser mellem medlemsstaternes praksis eller potentielt ulovlig videregivelse ved brug af Den Europæiske Anklagemyndigheds kommunikationskanaler, eller i forbindelse med spørgsmål, der er rejst af en eller flere nationale tilsynsmyndigheder vedrørende implementeringen og fortolkningen af denne forordning.
2. I de i stk. 1 nævnte tilfælde kan Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse og de kompetente nationale datatilsynsmyndigheder inden for rammerne af deres respektive beføjelser om fornødent udveksle relevant information og bistå hinanden i forbindelse med audit og inspektioner, drøfte vanskeligheder ved fortolkning eller anvendelse af denne forordning, undersøge problemer med udøvelsen af uafhængigt tilsyn eller med de registreredes udøvelse af deres rettigheder, udarbejde harmoniserede forslag til fælles løsninger på ethvert problem og fremme bevidstheden om databeskyttelsesrettigheder.
3. Det Europæiske Databeskyttelsesråd, som er oprettet ved forordning (EU) 2016/679, udfører også de opgaver, der er fastsat i artikel 51 i direktiv (EU) 2016/680 med hensyn til spørgsmål, der er omfattet af denne forordning, navnlig de opgaver, der er omhandlet i nærværende artikels stk. 1 og 2.

Artikel 46

Klageadgang til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse

1. Alle registrerede har ret til at indgive klage til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse, hvis de mener, at Den Europæiske Anklagemyndigheds behandling af operationelle personoplysninger om dem selv overtræder bestemmelser i denne forordning.
2. Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse underretter den registrerede om forløbet og resultatet af klagen, herunder om muligheden for anvendelse af retsmidler, jf. artikel 46a.

Artikel 46a

Ret til domstolskontrol med hensyn til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse

Afgørelser truffet af Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse kan indbringes for Den Europæiske Unions Domstol³⁰.

[...]

Artikel 73a

Gennemgang af reglerne vedrørende beskyttelse af fysiske personer med hensyn til Den Europæiske Anklagemyndigheds behandling af personoplysninger

I forbindelse med tilpasningen af forordning (EF) nr. 45/2001 i overensstemmelse med artikel 2, stk. 3, og artikel 98 i forordning (EU) 2016/679 gennemgår Kommissionen de bestemmelser vedrørende beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med Den Europæiske Anklagemyndigheds behandling af personoplysninger, der er fastsat i denne forordning. Hvis det er relevant, fremsætter Kommissionen et lovgivningsforslag til ændring eller ophævelse af de pågældende bestemmelser.

Artikel a

Udøvelse af de delegerede beføjelser

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.
2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 37, stk. 1b, tillægges Kommissionen for en ubegrænset periode fra (*datoen for basisretsaktens ikrafttræden*).
3. Den i artikel 37, stk. 1b, omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.

³⁰ Skal tages op igen i lyset af artikel 36.

4. Inden vedtagelsen af en delegeret retsakt hører Kommissionen eksperter, som er udpeget af hver enkelt medlemsstat, i overensstemmelse med principperne i den interinstitutionelle aftale om bedre lovgivning af 13. april 2016.
5. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.
6. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 37, stk. 1a, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på [to måneder] fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med [to måneder] på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

Artikel b

Hasteprocedure

1. Delegerede retsakter vedtaget i henhold til denne artikel træder i kraft straks og finder anvendelse, så længe der ikke er gjort indsigelse i henhold til stk. 2. I meddelelsen til Europa-Parlamentet og Rådet om den delegerede retsakt anføres der en begrundelse for anvendelse af hasteproceduren.
2. Europa-Parlamentet eller Rådet kan efter proceduren i artikel a, stk. 5, gøre indsigelse mod en delegeret retsakt. I så fald ophæver Kommissionen retsakten umiddelbart efter Europa-Parlamentets eller Rådets meddelelse af afgørelsen om at gøre indsigelse.
-

AFDELING 4

REGLER OM FORENKLEDE PROCEDURER

[...]

Artikel 34

Forenklete retsforfølgningsprocedurer³¹

1. Hvis gældende national lovgivning indeholder en forenklet retsforfølgningsprocedure med henblik på endelig afgørelse af sagen på grundlag af betingelser, der er aftalt med mistænkte³², kan den europæiske delegerede anklager, der behandler sagen, i overensstemmelse med artikel 9, stk. 3, og artikel 29, stk. 1, foreslå den kompetente permanente afdeling at anvende denne procedure i overensstemmelse med de betingelser, der er fastsat i national lovgivning.
2. Den permanente afdeling træffer afgørelse om forslaget fra den europæiske delegerede anklager, der behandler sagen, under hensyntagen til følgende forhold:
 - a) lovovertrædelsens grovhed på grundlag navnlig af den skade, der er påført Unionens finansielle interesser
 - b) den mistænkte gerningsmands vilje til at udbedre den skade, der er forårsaget af den ulovlige adfærd

³¹ Kommissionen har taget forbehold med hensyn til denne bestemmelse.

³² Der indsættes en betragtning med følgende ordlyd: "*De nationale retssystemer indeholder forskellige former for forenklete retsforfølgningsprocedurer, der også kan omfatte inddragelse af en domstol, f.eks. i form af bødeforlæg, der fremsættes for mistænkte. Hvis der findes sådanne procedurer, bør den europæiske delegerede anklager have ret til at anvende dem på de betingelser, der er fastsat i national lovgivning, og i de situationer, der er omhandlet i forordningen. Disse situationer bør omfatte tilfælde, hvor den endelige skade forårsaget af lovovertrædelsen, efter eventuel tilbagesøgning af et beløb svarende til skaden, ikke er betydelig. Af hensyn til at sikre myndigheden en sammenhængende og effektiv politik for retsforfølgning bør den kompetente permanente afdeling altid opfordres til at give sit samtykke til anvendelsen af sådanne procedurer. Når den forenklete procedure er blevet anvendt med succes, bør sagen afgøres endeligt.*"

c) anvendelse af proceduren vil være i overensstemmelse med Den Europæiske Anklagemyndigheds generelle mål og grundlæggende principper som fastsat i denne forordning.

Kollegiet vedtager retningslinjer for anvendelsen af disse forhold.

3. Hvis den permanente afdeling tilslutter sig forslaget, anvender den europæiske delegerede anklager, der behandler sagen, den forenklede retsforfølgningsprocedure i overensstemmelse med de betingelser, der er fastsat i national lovgivning, og registrerer det i sagsforvaltningssystemet. Når den forenklede retsforfølgningsprocedure er afsluttet efter opfyldelsen af de betingelser, der er aftalt med mistænkte, giver den europæiske delegerede anklager den permanente afdeling instruks om at handle med henblik på endeligt at afgøre sagen.

KAPITEL VII

FINANSIELLE BESTEMMELSER OG BESTEMMELSER VEDRØRENDE PERSONALE

AFDELING 1

FINANSIELLE BESTEMMELSER

Artikel 48

Finansielle aktører

1. Den europæiske chefanklager har ansvaret for at forberede afgørelser om opstilling af budgettet og forelægge dem for kollegiet med henblik på vedtagelse.
2. Den administrerende direktør er ansvarlig for at gennemføre Den Europæiske Anklagemyndigheds budget, idet han fungerer som den anvisningsberettigede.

Artikel 49

Budget

1. Den europæiske chefanklager udarbejder et overslag over alle Den Europæiske Anklagemyndigheds indtægter og udgifter for hvert regnskabsår svarende til kalenderåret på grundlag af et forslag, som den administrerende direktør udarbejder. Dette overslag skal opføres i Den Europæiske Anklagemyndigheds budget.
2. Der skal være ligevægt mellem indtægter og udgifter i Den Europæiske Anklagemyndigheds budget.
3. Den Europæiske Anklagemyndigheds indtægter omfatter ud over andre indtægter:
 - a) et tilskud fra Den Europæiske Unions almindelige budget
 - b) betaling for publikationer og tjenester, der ydes af Den Europæiske Anklagemyndighed.

4. Den Europæiske Anklagemyndigheds udgifter omfatter vederlag til den europæiske chefanklager, de europæiske anklagere, de europæiske delegerede anklagere, den administrerende direktør, Den Europæiske Anklagemyndigheds personale, administrations- og infrastrukturudgifter samt aktionsudgifter.
5. Når de europæiske delegerede anklagere handler inden for rammerne af Den Europæiske Anklagemyndigheds opgaver, anses de relevante udgifter, der afholdes af de europæiske delegerede anklagere i forbindelse med denne virksomhed, for Den Europæiske Anklagemyndigheds aktionsudgifter.

Den Europæiske Anklagemyndigheds aktionsudgifter omfatter i princippet ikke omkostninger i forbindelse med efterforskningsforanstaltninger, der træffes af de kompetente nationale myndigheder, eller omkostninger til retshjælp.³³ De omfatter dog – inden for myndighedens budget – visse omkostninger i forbindelse med dens efterforsknings- og retsforfølgelsesvirksomhed som omhandlet i stk. 5a.

Aktionsudgifter omfatter også oprettelsen af et sagsforvaltningssystem, uddannelse, tjenesterejser og oversættelser, der er nødvendige for Den Europæiske Anklagemyndigheds interne arbejdsgang, såsom oversættelser til den permanente afdeling.³⁴

- 5a.³⁵ Hvis der gennemføres en usædvanligt bekostelig³⁶ efterforskningsforanstaltning på vegne af myndigheden, kan de europæiske delegerede anklagere efter begrundet anmodning fra de kompetente nationale myndigheder eller på eget initiativ høre den permanente afdeling, om hvorvidt omkostningerne i forbindelse med efterforskningsforanstaltningen delvis kan afholdes af Den Europæiske Anklagemyndighed. Sådanne høringer må ikke forsinke efterforskningen. Den permanente afdeling kan dernæst efter samråd med den administrerende direktør og på grundlag af proportionaliteten af den foranstaltning,

³³ For Kommissionens vedkommende bør omkostninger i forbindelse med sekretariatet for de europæiske delegerede anklagere heller ikke kunne indgå i Den Europæiske Anklagemyndigheds aktionsudgifter. Flere medlemsstater er dog af den opfattelse, at disse omkostninger måske skal dækkes over Den Europæiske Anklagemyndigheds budget.

³⁴ Kommissionen har taget forbehold med hensyn til oversættelse, jf. artikel 63, stk. 2.

³⁵ Kommissionen, MT, PT, AT, BG og DE har taget forbehold med hensyn til denne bestemmelse.

³⁶ Følgende betragtning tilføjes: "*Sådanne ekstraordinært høje omkostninger kan for eksempel være komplekse ekspertudtalelser eller omfattende politiaktioner eller overvågningsaktiviteter over en lang periode.*"

der gennemføres under de specifikke omstændigheder, og den ekstraordinære karakter af de omkostninger, den medfører, beslutte at acceptere eller afvise anmodningen i overensstemmelse med de regler for vurdering af disse kriterier, der skal fastsættes i forretningsordenen. Den administrerende direktør træffer derefter beslutning om størrelsen af det tilskud, der skal ydes, på grundlag af de tilgængelige finansielle ressourcer. Den administrerende direktør underretter straks den europæiske delegerede anklager, der behandler sagen, om beslutningen.

Artikel 50

Opstilling af budgettet

1. Hvert år udarbejder den europæiske chefanklager et foreløbigt overslag over Den Europæiske Anklagemyndigheds indtægter og udgifter for det følgende regnskabsår på grundlag af et forslag, som den administrerende direktør udarbejder. Den europæiske chefanklager sender det foreløbige udkast til overslag til kollegiet med henblik på vedtagelse.
2. Det foreløbige overslag over Den Europæiske Anklagemyndigheds indtægter og udgifter for det følgende regnskabsår sendes til Kommissionen senest den 31. januar hvert år. Den Europæiske Anklagemyndighed sender senest den 31. marts Kommissionen et endeligt overslag, som skal omfatte et udkast til stillingsfortegnelse.
3. Kommissionen sender en oversigt over overslagene til Europa-Parlamentet og Rådet (budgetmyndigheden) sammen med forslaget til Den Europæiske Unions almindelige budget.
4. På grundlag af oversigten over overslagene opfører Kommissionen de beløb, som den anser for nødvendige på baggrund af stillingsfortegnelsen, og det tilskud, der skal ydes over det almindelige budget, i forslaget til Den Europæiske Unions almindelige budget, som forelægges for budgetmyndigheden i henhold til traktatens artikel 313 og 314.
5. Budgetmyndigheden godkender bevillingerne til tilskuddet fra Unionens almindelige budget til Den Europæiske Anklagemyndighed.

6. Budgetmyndigheden vedtager Den Europæiske Anklagemyndigheds stillingsfortegnelse.
7. Kollegiet vedtager Den Europæiske Anklagemyndigheds budget på grundlag af et forslag fra den europæiske chefanklager. Budgettet bliver endeligt efter den endelige vedtagelse af Den Europæiske Unions almindelige budget. Om nødvendigt tilpasses det i overensstemmelse med samme procedure som den, der gælder for vedtagelsen af det oprindelige budget.
8. I forbindelse med ethvert ejendomsprojekt, der sandsynligvis vil få betydelige konsekvenser for Den Europæiske Anklagemyndigheds budget, finder artikel 88 i Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1271/2013 anvendelse.

Artikel 51

Gennemførelse af budgettet

1. Den administrerende direktør, der handler i sin egenskab af Den Europæiske Anklagemyndigheds anvisningsberettigede, gennemfører myndighedens budget på eget ansvar og inden for rammerne af det givne budget.
2. Hvert år sender den administrerende direktør alle relevante oplysninger om resultaterne af eventuelle evalueringsprocedurerne til budgetmyndigheden.

Artikel 52

Regnskabsaflæggelse og decharge

1. [...]
2. Den Europæiske Anklagemyndigheds regnskabsfører sender senest den 1. marts efter det afsluttede regnskabsår det foreløbige årsregnskab til Kommissionens regnskabsfører og Revisionsretten.
3. Den Europæiske Anklagemyndighed sender senest den 31. marts efter det afsluttede regnskabsår beretningen om den budgetmæssige og økonomiske forvaltning til Europa-Parlamentet, Rådet og Revisionsretten.

4. Kommissionens regnskabsfører sender senest den 31. marts efter det afsluttede regnskabsår Den Europæiske Anklagemyndigheds foreløbige årsregnskab konsolideret med Kommissionens årsregnskab til Revisionsretten.
5. I overensstemmelse med artikel 148, stk. 1, i forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 fremsætter Revisionsretten senest den 1. juni det efterfølgende år sine bemærkninger til Den Europæiske Anklagemyndigheds foreløbige årsregnskab.
6. Ved modtagelsen af Revisionsrettens bemærkninger til Den Europæiske Anklagemyndigheds foreløbige årsregnskab, jf. artikel 148 i forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012, opstiller Den Europæiske Anklagemyndigheds regnskabsfører på eget ansvar myndighedens endelige årsregnskab og forelægger det for kollegiet med henblik på en udtalelse.
7. Den Europæiske Anklagemyndigheds regnskabsfører sender senest den 1. juli efter det afsluttede regnskabsår det endelige årsregnskab til Europa-Parlamentet, Rådet, Kommissionen og Revisionsretten sammen med kollegiets udtalelse.
8. Den Europæiske Anklagemyndigheds endelige årsregnskab offentliggøres senest den 15. november året efter det respektive regnskabsår i Den Europæiske Unions Tidende.
9. Den administrerende direktør sender senest den 30. september det efterfølgende år Revisionsretten et svar på dennes bemærkninger. Den administrerende direktør sender også dette svar til Kommissionen.
10. Hvis Europa-Parlamentet anmoder om det, forelægger den administrerende direktør det alle de oplysninger, der er nødvendige for, at dechargeproceduren vedrørende det pågældende regnskabsår kan forløbe tilfredsstillende, jf. artikel 109, stk. 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU, Euratom) nr. 1271/2013.
11. Efter henstilling fra Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal, meddeler Europa-Parlamentet inden den 15. maj i år N + 2 den administrerende direktør decharge for gennemførelsen af budgettet for regnskabsår N.

Artikel 53

Finansielle bestemmelser

Den europæiske chefanklager udarbejder et udkast til finansielle bestemmelser for Den Europæiske Anklagemyndighed på grundlag af et forslag fra den administrerende direktør. De vedtages af kollegiet efter høring af Kommissionen. De finansielle bestemmelser kan kun afvige fra Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1271/2013 af 30. september 2013, hvis det er særligt nødvendigt af hensyn til Den Europæiske Anklagemyndigheds drift, og Kommissionen på forhånd har givet sit samtykke.

AFDELING 2

BESTEMMELSER VEDRØRENDE PERSONALE

Artikel 54

Almindelige bestemmelser

1. Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union og ansættelsesvilkårene for Unionens øvrige ansatte og de regler, som Den Europæiske Unions institutioner i fællesskab har vedtaget til brug for anvendelsen af denne vedtægt og disse ansættelsesvilkår, gælder for den europæiske chefanklager og de europæiske anklagere, de europæiske delegerede anklagere, den administrerende direktør og Den Europæiske Anklagemyndigheds personale, medmindre andet er anført i denne forordning.

Den europæiske chefanklager og de europæiske anklagere ansættes i henhold til artikel 2, litra a), i ansættelsesvilkårene for Unionens øvrige ansatte som midlertidigt ansatte i Den Europæiske Anklagemyndighed.

- 1a. Den Europæiske Anklagemyndigheds personale ansættes efter de regler og bestemmelser, der gælder for tjenestemænd og øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

2. De beføjelser, som ansættelsesmyndigheden er blevet tillagt ved vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union og ansættelsesvilkårene for Den Europæiske Unions øvrige ansatte til at indgå ansættelseskontrakter, udøves af kollegiet. Kollegiet kan³⁷ delegere disse beføjelser til den administrerende direktør med hensyn til den Europæiske Anklagemyndigheds personale. Den delegation af beføjelser, der er nævnt i den foregående sætning, vedrører ikke den europæiske chefanklager, de europæiske anklagere, de europæiske delegerede anklagere og den administrerende direktør.
3. Kollegiet udsteder passende gennemførelsesbestemmelser til tjenstemandsvedtægten og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Fællesskaberne i medfør af tjenstemandsvedtægtens artikel 110. Kollegiet udarbejder også en stillingsfortegnelse som en del af programmeringsdokumentet.
4. Protokollen vedrørende Den Europæiske Unions privilegier og immuniteter gælder for Den Europæiske Anklagemyndighed og dens personale.
5. De europæiske delegerede anklagere ansættes som særlige rådgivere³⁸ som omhandlet i artikel 5, 123 og 124 i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union³⁹. De kompetente nationale myndigheder letter varetagelsen af de europæiske delegerede

³⁷ Det vil i en betragtning blive gjort klart, at kollegiet i princippet altid bør delegere disse beføjelser, medmindre særlige omstændigheder taler for, at det selv bør udøve denne beføjelse.

³⁸ En række medlemsstater (AT, DE, HU, PL, SE) opretholder et undersøgelsesforbehold med hensyn til de praktiske følger af den status, der gælder for særlige rådgivere, og betingelserne for denne status. Det vil blive gjort klart i betragtningerne, at vederlaget til de europæiske delegerede anklagere i deres egenskab af særlige rådgivere, som vil blive fastsat ved en direkte aftale, vil være baseret på en specifik afgørelse, der skal træffes af kollegiet. Denne afgørelse bør bl.a. sikre, at de europæiske delegerede anklagere i de særlige tilfælde, hvor de i overensstemmelse med artikel 12, stk. 3, også udøver deres funktion som nationale anklagere, principielt fortsat vil blive betalt i deres egenskab af nationale anklagere, og at vederlaget som særlige rådgivere kun vil vedrøre det arbejde, der udføres på vegne af Den Europæiske Anklagemyndighed i den pågældendes egenskab af europæisk delegeret anklager.

³⁹ Spørgsmålet om, hvordan faglig utilstrækkelighed blandt europæiske delegerede anklagere skal behandles, vil blive taget op igen i forbindelse med artikel 15 og den generelle gennemgang af teksten.

anklageres funktioner inden for rammerne af denne forordning og afstår fra enhver handling eller politik, der kan have en negativ indvirkning på deres karriere og status inden for de nationale retsforfølgende myndigheder. De kompetente nationale myndigheder stiller navnlig de ressourcer og det udstyr, der er nødvendigt for, at de europæiske delegerede anklagere kan varetage deres funktioner efter denne forordning, til deres rådighed og sikrer, at de er fuldt integrerede i deres nationale retsforfølgende myndigheder. Det skal sikres, at der er truffet passende foranstaltninger, således at de europæiske delegerede anklageres rettigheder vedrørende social sikring, pension og forsikringsdækning bevares i henhold til den nationale ordning. Det skal også sikres, at en europæisk delegeret anklagers samlede vederlag ikke er lavere, end det ville have været, hvis vedkommende blot var forblevet national anklager. De europæiske delegerede anklageres almindelige arbejdsvilkår og arbejdsmiljø henhører under de kompetente nationale retslige myndigheders ansvar.

- 5a. De europæiske anklagere og de europæiske delegerede anklagere må under udøvelsen af deres efterforsknings- og retsforfølgningsbeføjelser ikke modtage andre ordrer, retningslinjer eller instrukser end dem, der udtrykkeligt er fastsat i denne forordning, jf. artikel 6.

Artikel 55

Udstationerede nationale eksperter og andet personale

1. Den Europæiske Anklagemyndighed kan foruden sit eget personale gøre brug af udstationerede nationale eksperter eller andre personer, den får stillet til rådighed, men som ikke er ansat af myndigheden. De udstationerede nationale eksperter er underlagt den europæiske chefanklagers myndighed under udførelsen af opgaver, der er forbundet med Den Europæiske Anklagemyndigheds funktioner.
2. Kollegiet vedtager en afgørelse, der fastsætter regler for udstationering til Den Europæiske Anklagemyndighed af nationale eksperter eller andre personer, den får stillet til rådighed, men som ikke er ansat af myndigheden.

Fælles bestemmelser

1. I det omfang det er nødvendigt for Den Europæiske Anklagemyndigheds udførelse af sine opgaver, kan den indlede og opretholde samarbejdsforbindelser med EU-institutioner, -organer, -kontorer og -agenturer i overensstemmelse med disses respektive mål og med myndigheder i tredjelande og internationale organisationer⁴⁰.
2. I det omfang det er relevant for udførelsen af Den Europæiske Anklagemyndigheds opgaver, kan den i medfør af artikel 67 direkte udveksle alle oplysninger med de i stk. 1 nævnte enheder, medmindre andet er fastsat i forordningen.
- 2a. Den Europæiske Anklagemyndighed kan til de formål, der er omhandlet i stk. 1 og 2, indgå samarbejdsordninger med de i stk. 1 nævnte enheder. Disse samarbejdsordninger skal være af teknisk og/eller operationel karakter og bør navnlig tage sigte på at lette samarbejdet og udvekslingen af oplysninger mellem parterne i ordningerne. Samarbejdsordningerne må hverken give mulighed for udveksling af personoplysninger eller have retligt bindende virkninger for Unionen eller dens medlemsstater.

⁴⁰ Det bør præciseres i en betragtning, at Interpol er omfattet af begrebet international organisation med henblik på denne forordning. Dette kunne også præciseres i artikel 2 i forordningens definitioner (i stil med, hvad der er sket i forordningen om Eurojust).

Forbindelser med Eurojust

1. Den Europæiske Anklagemyndighed etablerer og opretholder et tæt forhold til Eurojust på grundlag af et gensidigt samarbejde inden for deres respektive mandater⁴¹ og udvikling af operationelle, administrative og forvaltningsmæssige forbindelser mellem dem som fastlagt nedenfor⁴².
2. I operationelle sager kan Den Europæiske Anklagemyndighed inddrage Eurojust i sin virksomhed med hensyn til grænseoverskridende sager, herunder ved:
 - a) at dele oplysninger, herunder personoplysninger, om sin efterforskning i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i denne forordning
 - b) at opfordre Eurojust eller dets kompetente nationale medlem(mer) til at yde bistand i forbindelse med fremsendelse af myndighedens afgørelser eller anmodninger om gensidig retshjælp til og fuldbyrdelse i stater, der er medlemmer af Eurojust, men som ikke deltager i oprettelsen af Den Europæiske Anklagemyndighed, eller tredjelande.

⁴¹ Der bør indsættes en betragtning med følgende foreløbige ordlyd: "Den Europæiske Anklagemyndighed og Eurojust bør blive partnere og samarbejde om operationelle spørgsmål i overensstemmelse med deres respektive mandater. Et sådant samarbejde kan omfatte al efterforskning, der foretages af Den Europæiske Anklagemyndighed, hvis udveksling af oplysninger eller samordning af efterforskningsskridt i forbindelse med sager, der behandles af Eurojust, betragtes som værende nødvendig eller hensigtsmæssig. Når Den Europæiske Anklagemyndighed anmoder Eurojust om et sådant samarbejde, bør anklagemyndigheden etablere kontakt med Eurojusts nationale medlem fra den medlemsstat, hvis europæiske delegerede anklager behandler sagen. Det operationelle samarbejde kan også involvere tredjelande, som har indgået en samarbejdsaftale med Eurojust."

⁴² Stk. 1 skal revideres, når stk. 3-5 er færdigbehandlet, herunder med hensyn til muligheden for at indgå aftaler mellem Den Europæiske Anklagemyndighed og Eurojust.

3. Den Europæiske Anklagemyndighed har indirekte adgang til oplysninger i Eurojusts sagsforvaltningssystem for at få svar på, om der findes oplysninger om søgemnet. Når der er overensstemmelse mellem oplysninger, som Den Europæiske Anklagemyndighed har indført i sagsbehandlingssystemet, og oplysninger, som Eurojust er i besiddelse af, underrettes både Eurojust og Den Europæiske Anklagemyndighed samt den medlemsstat, som meddelte oplysningerne til Eurojust. Såfremt oplysningerne blev meddelt af et tredjeland, underretter Eurojust⁴³ kun dette tredjeland om overensstemmelsen, hvis Den Europæiske Anklagemyndighed giver sit samtykke hertil.

[...]

- [5. Den Europæiske Anklagemyndighed kan/skal benytte sig af Eurojusts administrative bistand og ressourcer. Det nærmere indhold af denne ordning reguleres ved en aftale. Eurojust kan/skal yde [en eller flere af] følgende tjenester til Den Europæiske Anklagemyndighed⁴⁴:
- a) teknisk bistand i forbindelse med udarbejdelsen af årsbudgettet, det programmeringsdokument, der indeholder den årlige og den flerårige programmering, og forvaltningsplanen
 - b) teknisk bistand i forbindelse med ansættelse af personale og karriereudvikling
 - c) sikkerhedstjenester
 - d) it-tjenester
 - e) tjenester inden for økonomisk forvaltning, regnskab og revision
 - f) alle andre tjenester af fælles interesse.]⁴⁵

⁴³ Eurojusts forpligtelser vil blive behandlet i forbindelse med forordningen om Eurojust.

⁴⁴ Det nærmere indhold af denne ordning reguleres ved en aftale. FR, der blev støttet af DE og LU, har foreslået, at Eurojust skal yde "tjenester af fælles interesse" til Den Europæiske Anklagemyndighed, og at bestemmelsen skal fastsætte, at "Det nærmere indhold af denne ordning reguleres ved en aftale".

⁴⁵ Indholdet af listen skal fastsættes senere.

Artikel 57a
Forbindelser med OLAF

1. Den Europæiske Anklagemyndighed etablerer og opretholder et tæt forhold til OLAF på grundlag af et gensidigt samarbejde inden for deres respektive mandater og udveksling af oplysninger. Forholdet skal navnlig sikre anvendelse af alle disponible midler til beskyttelse af EU's finansielle interesser gennem OLAF's komplementaritet med og støtte til myndigheden.
2. Når Den Europæiske Anklagemyndighed foretager en strafferetlig efterforskning i overensstemmelse med denne forordning, indleder OLAF ikke en parallel administrativ undersøgelse af de samme forhold, jf. dog de eventuelle foranstaltninger, der er fastsat i stk. 3⁴⁶.
3. Den Europæiske Anklagemyndighed kan i forbindelse med en efterforskning anmode OLAF om i overensstemmelse med sit mandat at støtte eller supplere myndighedens virksomhed, navnlig ved:⁴⁷
 - a) at tilvejebringe oplysninger, udarbejde analyser (herunder kriminaltekniske analyser) og yde ekspertise og operationel støtte
 - b) at lette koordineringen af de kompetente nationale administrative myndigheders og EU-organers specifikke tiltag
 - c) at udføre administrative undersøgelser.

⁴⁶ Det bør præciseres i en betragtning, at dette ikke berører OLAF's beføjelse til at indlede en undersøgelse på eget initiativ, i tæt samråd med Den Europæiske Anklagemyndighed. Komm. bemærkede, at dette også skal behandles i OLAF-forordningen.

⁴⁷ Det bør præciseres i en betragtning, at OLAF i alle tiltag til støtte for Den Europæiske Anklagemyndighed handler uafhængigt af Kommissionen i overensstemmelse med forordning (EU, Euratom) nr. 883/2013.

4. Den Europæiske Anklagemyndighed kan med henblik på at gøre det muligt for OLAF at overveje passende administrative tiltag i overensstemmelse med sit mandat give relevante oplysninger til OLAF om tilfælde, hvor myndigheden har besluttet ikke at foretage en efterforskning eller har afvist en sag.⁴⁸
[....]
5. Den Europæiske Anklagemyndighed har indirekte adgang til oplysninger i OLAF's sagsforvaltningssystem for at få svar på, om der findes oplysninger om søgemnet. Når der er overensstemmelse mellem oplysninger, som Den Europæiske Anklagemyndighed har indført i sagsbehandlingssystemet, og oplysninger, som OLAF er i besiddelse af, underrettes både OLAF og Den Europæiske Anklagemyndighed.
[...]

Artikel 58

Forbindelser med Europol

1. Den Europæiske Anklagemyndighed etablerer og opretholder et tæt forhold til Europol. I dette øjemed indgår de en samarbejdsordning om de nærmere regler for dette samarbejde.

⁴⁸ Denne bestemmelse bør ledsages af følgende betragtning: "I tilfælde hvor Den Europæiske Anklagemyndighed ikke foretager en efterforskning, bør den kunne give OLAF relevante oplysninger, så OLAF kan overveje passende tiltag i overensstemmelse med sit mandat. Den Europæiske Anklagemyndighed kan navnlig overveje at underrette OLAF i tilfælde, hvor der ikke er begrundet formodning om, at en lovovertrædelse, der henhører under myndighedens kompetenceområde, er ved at blive begået, eller er blevet begået, men hvor det kan være hensigtsmæssigt, at OLAF foretager en administrativ undersøgelse, eller i tilfælde, hvor Den Europæiske Anklagemyndighed afviser en sag, og det er ønskeligt, at den henvises til OLAF med henblik på administrativ opfølgning eller tilbagesøgning". Det bør i denne betragtning også præciseres, at Den Europæiske Anklagemyndighed, når den afgiver oplysningerne, kan anmode OLAF om at vurdere, om kontoret skal indlede en administrativ undersøgelse eller træffe andre foranstaltninger til administrativ opfølgning eller overvågning, navnlig med henblik på forebyggende foranstaltninger, tilbagesøgning eller disciplinære foranstaltninger i overensstemmelse med forordning (EU, Euratom) nr. 883/2013.

2. Når det er nødvendigt af hensyn til efterforskningen, skal Den Europæiske Anklagemyndighed på anmodning kunne indhente enhver relevant oplysning, som Europol er i besiddelse af, vedrørende en lovovertrædelse, der henhører under dens kompetenceområde, og den kan ligeledes anmode Europol om at give analytisk støtte til en bestemt igangværende efterforskning, som foretages af Den Europæiske Anklagemyndighed.

Artikel 58a

Forbindelser med andre EU-institutioner, -organer, -kontorer og -agenturer

1. Den Europæiske Anklagemyndighed etablerer og opretholder samarbejdsforbindelser med Kommissionen med henblik på at beskytte Unionens finansielle interesser. I dette øjemed indgår de en aftale om de nærmere regler for dette samarbejde.
2. Uden at det berører den korrekte gennemførelse af efterforskningen og dennes fortrolighed, skal Den Europæiske Anklagemyndighed straks forelægge de berørte EU-institutioner, -organer, -kontorer eller -agenturer og andre ofre tilstrækkelige oplysninger til, at de kan træffe passende foranstaltninger, navnlig:
 - a) administrative foranstaltninger, såsom forebyggende foranstaltninger for at beskytte Unionens finansielle interesser. Myndigheden kan anbefale den pågældende EU-institution eller det pågældende EU-organ, -kontor eller -agentur specifikke foranstaltninger
 - b) indtræde som civil part i sagen
 - c) med henblik på administrativ tilbagesøgning af skyldige beløb til Unionens budget eller disciplinære foranstaltninger⁴⁹.

[...]

⁴⁹ Betragtning: "Den Europæiske Anklagemyndighed bør gøre det muligt for EU-institutioner, -organer, -kontorer og -agenturer og andre ofre at træffe relevante foranstaltninger. EU-institutioner, -organer, -kontorer og -agenturer bør kunne træffe alle nødvendige foranstaltninger for at beskytte EU's interesser. Dette kan omfatte iværksættelse af forebyggende foranstaltninger, navnlig for at forhindre vedvarende uregelmæssigheder eller for at beskytte Unionen mod skade på sit omdømme, eller for at give dem mulighed for at indtræde som civil part i sagen i overensstemmelse med national lovgivning. Udvekslingen af oplysninger bør finde sted med fuld respekt for Den Europæiske Anklagemyndigheds uafhængighed, og kun i det omfang det er muligt, uden at det berører den korrekte gennemførelse af efterforskningen og dennes fortrolighed".

KAPITEL IX

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 62

Retlig status og vilkår

1. I hver medlemsstat tillægges Den Europæiske Anklagemyndighed den rets- og handleevne, som denne stats nationale ret tillægger juridiske personer.
2. De nødvendige dispositioner for at tilvejebringe lokaler til Den Europæiske Anklagemyndighed og de faciliteter, som værtsmedlemsstaten skal stille til rådighed, samt de særlige regler, der skal gælde i den pågældende medlemsstat for medlemmerne af kollegiet, den administrative direktør og personalet i Den Europæiske Anklagemyndighed og de pågældendes familiemedlemmer, fastlægges i en hjemstedsaftale mellem Den Europæiske Anklagemyndighed og værtsmedlemsstaten senest to år efter denne forordnings ikrafttræden.

Artikel 63

Sprogordning

1. Forordning nr. 1 finder anvendelse på de i artikel 16 og 72 omhandlede akter.
- 1a. Kollegiet træffer med et flertal på to tredjedele af medlemmerne afgørelse om Den Europæiske Anklagemyndigheds interne sprogordning⁵⁰.
2. De oversættelsesopgaver, der er nødvendige af hensyn til Den Europæiske Anklagemyndigheds virke på centralt plan, udføres af Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer, medmindre sagens hastende karakter kræver en anden løsning. De europæiske delegerede anklagere træffer afgørelse om de nærmere regler for oversættelse med henblik på efterforskning i overensstemmelse med gældende national lovgivning⁵¹.

⁵⁰ FR har taget forbehold med hensyn til denne bestemmelse.

⁵¹ Komm. og LU har taget forbehold med hensyn til denne bestemmelse. LU har foreslået at slette ordene "medmindre sagens hastende karakter kræver en anden løsning".

Tavshedspligt⁵²

1. Medlemmerne af kollegiet, den administrerende direktør og personalet i Den Europæiske Anklagemyndighed, udstationerede nationale eksperter og andre personer, myndigheden får stillet til rådighed, men som ikke er ansat af den, samt de europæiske delegerede anklagere er underlagt tavshedspligt i overensstemmelse med EU-lovgivningen med hensyn til alle oplysninger, som Den Europæiske Anklagemyndighed er i besiddelse af.
2. Enhver person, der deltager i eller bistår med varetagelsen af Den Europæiske Anklagemyndigheds funktioner på nationalt plan, er underlagt tavshedspligt i overensstemmelse med gældende national lovgivning.
3. Tavshedspligten gælder også efter ophøret af de i stk. 1 og 2 omhandlede personers tjenesteperiode, tjenstekontrakt eller virksomhed.
4. Alle oplysninger, som modtages af Den Europæiske Anklagemyndighed, er omfattet af tavshedspligt i overensstemmelse med gældende national lovgivning eller EU-lovgivning, medmindre oplysningerne allerede er blevet offentliggjort lovligt.

⁵² Komm. har taget forbehold med hensyn til denne bestemmelse; hvis artikel 64, stk. 2, beholder sin nuværende ordlyd, anmoder den om, at der indsættes en artikel 64a (tavshedspligt).

Gennemsigtighed

1. Forordning (EF) nr. 1049/2001 finder anvendelse på dokumenter, som vedrører Den Europæiske Anklagemyndigheds administrative opgaver⁵³.
2. Den europæiske chefanklager udarbejder senest seks måneder efter sin oprettelse de nærmere regler for anvendelse af denne bestemmelse med henblik på kollegiets vedtagelse.
3. Afgørelser, som Den Europæiske Anklagemyndighed træffer i henhold til artikel 8 i forordning (EF) nr. 1049/2001, kan påklages til ombudsmanden eller indbringes for Den Europæiske Unions Domstol, hvis betingelserne i henholdsvis artikel 228 og 263 i traktaten er opfyldt.

⁵³ Den relevante betragtning vil blive skærpet for at begrunde denne bestemmelse fuldt ud og fortolke den på en sådan måde, at dokumenter, der vedrører Den Europæiske Offentlige Anklagemyndigheds operationelle opgaver, i princippet ikke bør videregives; det bør også angives i betragtningen, at der er åbenhed i Den Europæiske Anklagemyndigheds arbejde i overensstemmelse med artikel 15, stk. 3, i TEUF, og at kollegiet vil skulle vedtage specifikke bestemmelser om, hvordan retten til aktindsigt sikres. Komm., DE, FI og SE har taget forbehold med hensyn til denne begrænsning af bestemmelsens anvendelsesområde. Følgende betragtning vil også blive indsat: "*Intet i denne forordning indebærer en begrænsning af retten til aktindsigt, i det omfang denne er garanteret i Unionen og i medlemsstaterne, navnlig i henhold til artikel 42 i charteret og andre relevante bestemmelser*". DE har foreslået følgende affattelse af stykket: "Forordning (EF) nr. 1049/2001 finder anvendelse på andre dokumenter end de sagsakter, der opbevares i overensstemmelse med artikel [23], samt elektroniske billeder heraf".

OLAF og Den Europæiske Revisionsret

1. For at lette arbejdet med bekæmpelse af svig, bestikkelse og anden ulovlig virksomhed i henhold til forordning (EU, Euratom) nr. 883/2013 tiltræder Den Europæiske Anklagemyndighed senest seks måneder efter datoen for anvendelsen af denne forordning den interinstitutionelle aftale af 25. maj 1999 om de interne undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF), og vedtager passende bestemmelser, som skal finde anvendelse på den europæiske chefanklager, de europæiske anklagere, den administrerende direktør, Den Europæiske Anklagemyndigheds personale, udstationerede nationale eksperter og andre personer, myndigheden får stillet til rådighed, men som ikke er ansat af den, samt de europæiske delegerede anklagere [...], under anvendelse af modellen i bilaget til nævnte aftale.
2. Revisionsretten har beføjelse til gennem bilagskontrol og kontrol på stedet at kontrollere alle kontrahenter og underkontrahenter, der har modtaget EU-midler gennem Den Europæiske Anklagemyndighed.
3. OLAF kan udføre undersøgelser, herunder kontrol og inspektion på stedet, i henhold til bestemmelserne og efter procedurerne i forordning (EU, Euratom) nr. 883/2013 og Rådets forordning (Euratom, EF) nr. 2185/96 for at fastslå, om der foreligger uregelmæssigheder, der er til skade for Unionens finansielle interesser i forbindelse med udgifter, der finansieres af Den Europæiske Anklagemyndighed.

4. Den Europæiske Anklagemyndigheds samarbejdsordninger med EU-organer, tredjelandes myndigheder og internationale organisationer samt kontrakter skal indeholde bestemmelser, som udtrykkeligt giver Revisionsretten og OLAF beføjelse til at foretage denne kontrol og disse undersøgelser i overensstemmelse med deres respektive beføjelser, jf. dog stk. 1, 2 og 3.

Artikel 67

Regler om beskyttelse af følsomme ikkeklassificerede og klassificerede oplysninger

1. Den Europæiske Anklagemyndighed etablerer interne regler om beskyttelse af følsomme ikkeklassificerede oplysninger, herunder indlæsning og behandling af sådanne oplysninger i Den Europæiske Anklagemyndighed.
2. Den Europæiske Anklagemyndighed fastsætter interne regler om beskyttelse af EU-klassificerede oplysninger, som er i overensstemmelse med Rådets afgørelse 2013/488/EU, med henblik på at sikre et tilsvarende beskyttelsesniveau for sådanne oplysninger.

Artikel 68

Administrative undersøgelser

Den Europæiske Anklagemyndigheds administrative⁵⁴ virksomhed er underlagt Den Europæiske Ombudsmands undersøgelser i overensstemmelse med traktatens artikel 228.

Artikel 69

Almindelige bestemmelser om ansvar

1. Den Europæiske Anklagemyndigheds ansvar i kontraktforhold bestemmes efter den lovgivning, der finder anvendelse på den pågældende kontrakt.
2. Den Europæiske Unions Domstol har kompetence til at træffe afgørelse i henhold til en voldgiftsbestemmelse i kontrakter, som Den Europæiske Anklagemyndighed har indgået.

⁵⁴ SE og FI ønsker at slette ordet "administrative".

3. For så vidt angår ansvar uden for kontraktforhold erstatter Den Europæiske Anklagemyndighed i overensstemmelse med de almindelige retsgrundsætninger, der er fælles for medlemsstaternes retssystemer, og uanset et eventuelt ansvar efter artikel [47], enhver skade forvoldt af Den Europæiske Anklagemyndighed eller dens personale under udøvelsen af deres hverv, i det omfang skaden kan tilskrives dem.
4. Stk. 3 finder også anvendelse på skader, som en europæisk delegeret anklager forvolder under udøvelsen af sit hverv.
5. Den Europæiske Unions Domstol har kompetence til at afgøre tvister vedrørende erstatning for de i stk. 3 omhandlede skader.
6. Spørgsmålet om, hvilke nationale domstole i de enkelte medlemsstater der har kompetence til at behandle tvister vedrørende Den Europæiske Anklagemyndigheds ansvar i kontraktforhold som omhandlet i denne artikel, afgøres under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 44/2001.
7. Den Europæiske Anklagemyndigheds ansattes personlige ansvar over for Den Europæiske Anklagemyndighed fastlægges i den personalevedtægt eller de ansættelsesvilkår, der gælder for dem.

[...]

Administrative bestemmelser og programmeringsdokumenter

[Kollegiet/den europæiske chefanklager:

[a) vedtager hvert år det programmeringsdokument, der skal indeholde den årlige og flerårige programmering af Den Europæiske Anklagemyndighed

b) vedtager en strategi til bekæmpelse af svig, som står i rimeligt forhold til risikoen for svig under hensyntagen til omkostningseffektiviteten af de foranstaltninger, der skal gennemføres

c) vedtager bestemmelser om ansættelsesvilkår, resultatkriterier, faglig utilstrækkelighed samt rettigheder og pligter for så vidt angår de europæiske delegerede anklagere, herunder bestemmelser med henblik på forebyggelse og håndtering af interessekonflikter

[d) vedtager bestemmelser om håndteringen af bødeforlæg fremsat efter artikel 33 og de nærmere regler for beregning af de bødebeløb, der skal betales]

e) vedtager bestemmelser om de nærmere regler for at give tilbagemeldinger til personer eller enheder, som har meddelt oplysninger til Den Europæiske Anklagemyndighed, som fastsat i...

f) vedtager de nærmere regler vedrørende anvendelsen af forordning (EF) nr. 1049/2001 i Den Europæiske Anklagemyndigheds virksomhed

g) vedtager de gennemførelsesbestemmelser, der er omhandlet i artikel 24, stk. 8, i forordning (EF) nr. 45/2001.]

⁵⁵ Nedenstående liste vil blive færdiggjort senere, og nogle af punkterne kan medtages i forretningsordenen.

Artikel 73

Underretninger

Hver medlemsstat udnævner de myndigheder, som har kompetence med hensyn til gennemførelsen af denne forordning. Oplysninger om de udnævnte myndigheder og om enhver efterfølgende ændring meddeles samtidigt til den europæiske chefanklager, Rådet og Kommissionen.

Medlemsstaterne forelægger også Den Europæiske Anklagemyndighed en omfattende liste over de nationale materielle strafferetlige bestemmelser, som finder anvendelse på de lovovertrædelser, der er defineret i [direktiv 2015/xx/EU] og anden relevant national lovgivning. Den Europæiske Anklagemyndighed sikrer, at oplysninger, der modtages via disse lister, offentliggøres.

Artikel 74

Evaluerings

1. Senest [*fem år efter at denne forordning er bragt i anvendelse*] og herefter hvert femte år bestiller Kommissionen en evaluering og forelægger en evalueringsrapport om forordningens gennemførelse og virkning samt af Den Europæiske Anklagemyndigheds effektivitet og produktivitet og dens arbejdsmetoder. Kommissionen sender evalueringsrapporten og sine konklusioner til Europa-Parlamentet, de nationale parlamenter og Rådet. Evalueringens konklusioner offentliggøres.
2. Kommissionen fremsætter forslag til lovgivning for Europa-Parlamentet og Rådet, hvis den vurderer, at der er behov for yderligere eller mere detaljerede bestemmelser om oprettelsen af Den Europæiske Anklagemyndighed og dens funktioner eller om den procedure, der finder anvendelse på dens virksomhed.

Artikel 75

Ikrafttræden

1. Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.
2. Efter datoen for denne forordnings ikrafttræden udøver Den Europæiske Anklagemyndighed sin kompetence i forbindelse med enhver lovovertrædelse, der henhører under dens kompetenceområde⁵⁶.

Den Europæiske Anklagemyndighed påtager sig de efterforsknings- og retsforfølgingsmæssige opgaver, som overdrages til den ved denne forordning, fra en dato, som fastsættes ved en kommissionsafgørelse efter forslag fra den europæiske chefanklager, når Den Europæiske Anklagemyndighed er blevet oprettet. Kommissionens afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den dato, der skal fastsættes af Kommissionen, må ikke være tidligere end [X]⁵⁷ år efter denne forordnings ikrafttræden og ikke tidligere end datoen for gennemførelsen af direktivet om strafferetlig bekæmpelse af svig rettet mod Den Europæiske Unions finansielle interesser.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i medlemsstaterne i overensstemmelse med traktaterne.

⁵⁶ Den dato, hvor rapporteringsforpligtelsen efter artikel 20 bør begynde at finde anvendelse, vil blive drøftet yderligere.

⁵⁷ Antallet af år, der anføres her, vil blive drøftet på et senere tidspunkt.

Artikel Y

Den administrerende direktørs status

1. Den administrerende direktør ansættes som midlertidigt ansat hos Den Europæiske Anklagemyndighed i henhold til artikel 2, litra a), i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.
2. Den administrerende direktør udpeges af kollegiet på grundlag af en liste over kandidater foreslået af den europæiske chefanklager efter en åben og gennemsigtig udvælgelsesprocedure i overensstemmelse med Den Europæiske Anklagemyndigheds forretningsorden. Med henblik på indgåelsen af kontrakten med den administrerende direktør repræsenteres Den Europæiske Anklagemyndighed af den europæiske chefanklager.
3. Den administrerende direktør udnævnes for fire år. Ved udløbet af denne periode foretager kollegiet en vurdering, hvori der tages hensyn til evalueringen af den administrerende direktørs arbejde.
4. Kollegiet kan på forslag af den europæiske chefanklager, som tager hensyn til vurderingen i stk. 3, forlænge den administrerende direktørs embedsperiode én gang med højst fire år.
5. En administrerende direktør, hvis embedsperiode er blevet forlænget, kan ikke deltage i den næste udvælgelsesprocedure til samme stilling efter udløbet af den samlede periode.
6. Den administrerende direktør står til ansvar over for den europæiske chefanklager og kollegiet.
7. Den administrerende direktør kan afskediges, hvis kollegiet har truffet beslutning herom med et flertal på to tredjedele af sine medlemmer og med forbehold af gældende regler vedrørende opsigelse af kontrakten i personalevedtægten og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte.

Den administrerende direktørs ansvar

1. Den Europæiske Anklagemyndighed forvaltes administrativt og budgetmæssigt af sin administrerende direktør.
2. Med forbehold af kollegiets og den europæiske chefanklagers beføjelser varetager den administrerende direktør sit hverv i uafhængighed og må hverken søge eller modtage instruktioner fra nogen regering eller noget andet organ.
3. Den administrerende direktør er administrativt og budgetmæssigt Den Europæiske Anklagemyndigheds retlige repræsentant. Den administrerende direktør gennemfører Den Europæiske Anklagemyndigheds budget.
4. Den administrerende direktør er ansvarlig for gennemførelsen af Den Europæiske Anklagemyndigheds administrative opgaver, navnlig:
 - a) den daglige forvaltning af Den Europæiske Anklagemyndighed og personaleforvaltningen
 - b) gennemførelsen af den europæiske chefanklagers eller kollegiets beslutninger
 - c) udarbejdelsen af et forslag til det årlige og flerårige programmeringsdokument og forelæggelsen heraf for den europæiske chefanklager
 - d) gennemførelsen af det årlige og flerårige programmeringsdokument og rapporteringen til kollegiet om gennemførelsen heraf
 - e) udarbejdelsen af de administrative og budgetmæssige dele af årsberetningen om Den Europæiske Anklagemyndigheds virksomhed

- f) udarbejdelsen af en handlingsplan til opfølgning af konklusionerne af de interne eller eksterne revisionsrapporter, evalueringer og undersøgelser fra bl.a. Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse og OLAF og [den halvårlige] rapportering til dem og til kollegiet
- g) udarbejdelsen af en intern strategi for bekæmpelse af svig i Den Europæiske Anklagemyndighed og forelæggelsen heraf for kollegiet med henblik på godkendelse
- h) udarbejdelsen af et forslag til udkast til finansielle regler, der gælder for Den Europæiske Anklagemyndighed, og forelæggelsen heraf for den europæiske chefanklager
- i) udarbejdelsen af et forslag til udkast til overslag over indtægter og udgifter for Den Europæiske Anklagemyndighed og forelæggelsen heraf for den europæiske chefanklager
- j) ydelsen af den nødvendige administrative støtte til at lette Den Europæiske Anklagemyndigheds operationelle arbejde
- k) ydelsen af støtte til den europæiske chefanklager og vicechefanklagerne i forbindelse med varetagelsen af deres hverv.

Artikel YYY

Den Europæiske Anklagemyndigheds foreløbige administrative ordninger

1. Kommissionen er på grundlag af foreløbige budgetbevillinger i sit eget budget ansvarlig for oprettelsen og den indledende administrative drift af Den Europæiske Anklagemyndighed, indtil denne har kapacitet til at gennemføre sit eget budget. Med henblik herpå kan Kommissionen:
 - a) efter høring af Rådet udnævne en embedsmand fra Kommissionen, der kan fungere som midlertidig administrerende direktør og udføre de opgaver, som påhviler den administrerende direktør, herunder de beføjelser, som personalevedtægten og ansættelsesvilkårene for Unionens øvrige ansatte tillægger ansættelsesmyndigheden

vedrørende Den Europæiske Anklagemyndigheds administrative personale, for så vidt angår alle stillinger, som skal besættes, inden den administrerende direktør i overensstemmelse med artikel Y tiltræder sin stilling

- b) yde bistand til Den Europæiske Anklagemyndighed, navnlig ved at udstationere et begrænset antal embedsmænd fra Kommissionen, som kræves for at varetage myndighedens administrative virksomhed under den midlertidige administrerende direktørs ansvar.

2. Den midlertidige administrerende direktør kan anvise alle betalinger, som er omfattet af bevillingerne i Den Europæiske Anklagemyndigheds budget, og indgå kontrakter, herunder ansættelseskontrakter.
3. Når kollegiet i overensstemmelse med artikel 8, stk. 1, træder i funktion, udøver den midlertidige administrerende direktør sit hverv i overensstemmelse med artikel Y, stk. 6. Den midlertidige administrerende direktør ophører med at varetage denne funktion, når den administrerende direktør tiltræder sin stilling efter i overensstemmelse med artikel [X] at være blevet udpeget af kollegiet.
4. Indtil kollegiet i overensstemmelse med artikel 8, stk. 1, træder i funktion, varetager Kommissionen sine funktioner som fastsat i denne artikel i samråd med en ekspertgruppe⁵⁸ bestående af repræsentanter for de medlemsstater, der deltager i oprettelsen af Den Europæiske Anklagemyndighed.

⁵⁸ Denne gruppes sammensætning og karakter skal fortsat drøftes.